大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人 費彝民

香港政府新聞登記第八號

第一萬七千八百二十號

今日出紙兩大張 售港幣壹毫

英國工商業貿易代表團抵京

包括鋼管、汽車、科學儀器、電纜、橡膠 有色金屬輾板、電氣及出口等公司負責人

【新華社北京廿一日電】英國工商業貿易代表團十九人，在十九日晚乘火車到達北京。到車站歡迎的有中國國際貿易促進委員會秘書長冀朝鼎，委員陳翰笙，聯絡部長謝筱迺；中國進出口公司經理盧緒章，副經理曹中樞、李應吉等人。

英國貿易代表團名單：

團長：羅賓遜夫人 英國國際貿易促進委員會副主席

羅·伯格 英國國際貿易促進委員會理事兼執行秘書

伯·巴克禮 倫敦出口公司董事

馬·德·赫·伯恩 鋼管投資有限公司海外代表

高默塞 信昌機器工程有限公司董事長兼總經理

約·維·格雷 奧斯汀汽車出口公司遠東代表

約·克·米爾納 克里格林格爾富爾奴公司副總經理

傑·佩里 倫敦出口公司董事長兼總經理

艾·勉爾頓 福爾斯公司（原料進出口商）代表

悉·阿·羅斯萊 希臣羅德公司董事

悉·戈·斯陸 羅布里奧盜公司出口總經理

哈·希·斯潘雷 哥羅布頓·巴金生公司營業董事高級助手

丹·敦·斯托巴特 哈利遜公司董事

肯·戈·特雷赫恩 海爾布朗公司經理

弗·克羅斯迪爾夫人 代表團工作人員

匯·哈維 英國科學出口有限公司，英國工程師用小型工具及配備有限公司，哈維美因公司遠東代表

悉·喬·霍姆斯 安娛電纜公司，布利瑪橡膠公司及安娛有色金屬輾板廠副董事兼出口經理

威·金 布魯伯恩公司代表

悉·阿·歐恩 伯拉希電氣工程公司有關集團董事兼總經理

扣俘事件愈來愈險 美國又面臨考驗

談判全會及參謀會議均停開 克拉克如何答覆是重要關鍵

【新華社開城廿日電】本社特派記者吳敏報道：朝鮮人民軍最高司令官金日成元帥和中國人民志願軍司令員彭德懷將軍在給美軍司令克拉克的信裏面，揭露全世界重視由於美國縱容李承晚破壞戰俘協議、強迫扣留兩萬五千多名朝鮮戰俘的默許態度而造成的極端嚴重的後果。金日成元帥和彭德懷將軍的信是由南日大將今天在板門店舉行的全體會議上宣讀的，南日大將在宣讀這封信之前曾說：今天的全體會議的議事日程將公開發表。

觀察家們指出：對金日成元帥和彭德懷將軍的信中提出的嚴重的問題給予答覆，將是對美方的停戰誠意和遵守協定的信用的另一個具有決定意義的考驗。嚴重的問題是：

究竟聯合國軍司令部能否控制南朝鮮的政府和軍隊？如果不能，那麼，朝鮮停戰究竟包括不包括李承晚集團在內？如果不包括在內，則停戰協定在南朝鮮方面的實施有什麼保障？

這封信指出：如果朝鮮停戰包括李承晚集團在內，那麼，美方就必須負責立即把李承晚強迫扣留的二萬五千九百五十二名戰俘全部追回，並保證以後絕對不再發生同類事件。

觀察家們說：克拉克對這些嚴重的問題的答覆將進一步決定停戰談判的進展。它將說明美司令部是要繼續對李承晚破壞停戰協議的嚴重罪行採取縱容默許的態度，從而鼓勵他進行新的破壞行動，還是要採取有效的步驟以追回一切「被釋放」的戰俘，並保證不再發生任何進一步破壞協定的行動。

在今天的全體會議之後，沒有舉行參謀人員會議或翻譯人員會議。這是第二天沒有就簽訂停戰協議的行政細節問題舉行會議了。也沒有規定舉行下一次參謀人員會議或代表團大會的日期。

從美方的消息看來，被迫離開戰俘營的戰俘的人數愈來愈多。六月十八日（這個嚴重事件發生的第一天），克拉克總部宣佈人數是二萬五千人。第二天這個人數增加到二萬五千九百五十二人。今天又有四十五人被迫離開戰俘營。

顯而易見，在美方縱容下，這個嚴重事件已經變得愈來愈危險。由於美軍司令部沒有採取負責的行動，這就鼓勵了李承晚在最後的時刻阻撓停戰的陰謀。

號稱追回被「釋」戰俘 美方故意弄花樣

憲兵奉命不得干涉任何逃跑戰俘 巡邏兵半眞半假在戰俘營旁索尋

美遠東司令部奉令不得深入搜捕

【新華社開城廿日電】本社特派記者江南報道：美方談判代表哈利遜在他十八日給朝中方面的信中說：美方「正在盡力追回」已被扣留的戰俘。但是，人們只能在美方的行動來判斷哈利遜這句話究竟有多少價值。

事實上，美方迄今爲止並沒有作任何認眞的努力去追回那二萬五千多被李承晚匪幫綁架去的戰俘。李承晚的軍事警察正在押着編成十多個人一小隊的戰俘，堂而皇之地當着美國憲兵的面走進釜山等城市。他們給戰俘換上平民服裝，發給他們「身份證」和「公民證」，然後強迫他們按照「軍事徵召令」到李承晚的軍事訓練中心去報到。國際新聞社十九日從釜山發的一條消息說，美國憲兵的吉普車從一條大街上離開被李承晚匪幫押走的一批戰俘五十碼以外緩緩開過，「但是美國憲兵奉命不得干涉任何逃跑的戰俘」。

有些美國巡邏兵只是裝腔作勢地在戰俘營附近的地方進行徒然的搜索，雖然他們明明知道這些戰俘早已不在戰俘營附近。據美聯社記者二十日自漢城報道，「美國巡邏兵今天半心半意地在搜索二萬六千名失蹤的戰俘」。而且，美方不僅沒有把那些戰俘追回，而且在二十日又縱容李承晚匪幫繼續從俘虜營中押走戰俘。就在十九日晚上和二十日早上，又有四十五名戰俘被李承晚匪幫從戰俘營中還走，這是接連第三天發生同樣的事件了。在釜山一個美國軍官發言中也有十多名戰俘被李承晚匪幫帶走，兩個美國衛兵根本沒有試圖去阻止他們。

值得世界輿論警惕的是，美方正放出空氣，說什麼追回那些被「釋放」了的戰俘是不可能的。向來在破壞停戰實現的勾當上以造謠惑衆著名的合衆社駐漢城記者，在二十日就揚言：要想追回那些戰俘「眞像要想在地獄裏找一個雪球那樣困難」。但是，就是合衆社的記者自己也知道，他用不着下地獄就可以找到這些被扣留的戰俘。李承晚匪幫現在公開容許美國記者訪問在南朝鮮一衛兵監視下的被押走的戰俘，合衆社駐釜山的記者在十八日就曾詳細報道這種訪問。問題在於美方是不是像哈利遜說的那樣，去向李承晚匪幫追回這些戰俘。據國際新聞社十九日在釜山[illegible]

北京人民日報社論

美方必須對強迫扣留戰俘事件負責

朝鮮停戰談判雙方簽訂了關於戰俘遣返問題的協議才不過十天，美方竟發生了縱容李承晚集團嚴重地破壞這一協議的事件。本月十八、十九和二十日，李承晚集團在美軍總部一再縱容之下，從論山、馬山、釜山等地的美方戰俘營中，悍然地強迫停戰後應移交中立國遣返委員會看管和處理的朝鮮人民軍被俘人員近二萬六千名離開戰俘營，實行強迫扣留。這一事件的極端嚴重的性質，是不言而喻的。

對於李承晚集團這一明目張膽地破壞戰俘遣返協議的嚴重事件，美方首席談判代表哈利遜將軍在六月十八日致我方南日大將的信件中，居然還企圖加以掩飾和推卸責任。哈利遜的來信竟然把這樣明目張膽的強迫扣留戰俘的事件，說成是我方被俘人員的「逃跑」。但是，就在美方發出這一封信的同一天，李承晚已公開發表聲明，直認是他「下令釋放」這數萬戰俘的。據美國通訊社的報道，這數萬戰俘被南朝鮮特務脅迫離開戰俘營後，就被李承晚軍隊直接押解到附近李偽軍的軍事訓練基地，「把他們招募到南朝鮮軍去」。這就把李承晚集團破壞遣俘協議、強迫扣留戰俘的非法行動和盤托出了。

人們都記得，在戰俘問題的談判過程中，我方曾一再駁斥美方以「自願遣返」和「不得強迫遣返」爲藉口企圖強迫扣留戰俘的詭計，並一貫堅持必須依據日內瓦公約和人道原則遣返戰俘的正義立場。根據這個立場，今年三月三十日、三月三十一日中朝兩國政府先後共同建議，在停戰生效後將全部未予直接遣返的戰俘轉交中立國，以保證對他們的遣返問題的公正解決。朝鮮停戰談判在這個建議的基礎上才得恢復，一年多以來阻撓停戰的戰俘問題也是在這個建議的基礎上才能達成協議的。在這個協議達成之後，我方並曾反覆不斷地提醒美方：美方所謂「強迫遣返」的可能性是根本不存在的，倒是美方企圖強迫扣留戰俘的可能性依然嚴重存在。可是，美方不但不去努力防止日益增加的強迫扣留的可能性，反而進一步縱容李承晚採取猖狂行動，使大批戰俘被強迫扣留成爲無可置辯的破壞協議的事實。這就更加證明我方一貫反對強迫扣留戰俘是完全有根據的，而美方以所謂「不得強迫遣返」爲藉口來強迫扣留戰俘的企圖是蓄謀已久的。李承晚在他的聲明中就這樣說：「凡是我曾和他談過我們希望釋放這些俘虜的大多數聯合國軍方面的當局人士，都是同情我們並且在原則上贊成我們的。」實際上，這次強迫扣留戰俘事件，正是暴露了美方害怕把不直接遣返的戰俘交給中立國遣返委員會，惟恐這些戰俘經過我方解釋後行使其被遣返的權利，使所謂「自願遣返」和「不強迫遣返」的虛僞藉口和強迫扣留戰俘的眞實企圖最後宣告徹底破產。

李承晚集團蓄意實行強迫扣留戰俘的全部過程，顯然是美國軍事當局所早已知道的。六月九日，李承晚集團的「國民議會」公然通過一項決議，聲言要「立即釋放所有拒絕遣返的朝鮮籍戰俘，並把拒絕回家的中國戰俘送到台灣去」。對於李承晚集團這樣公開進行的企圖破壞戰俘遣返問題協議的預謀，美國軍事當局並未加以任何制止，反而裝聾作啞地予以縱容和默許。美軍戰俘營司令麥克加爾准將在十八日對記者發表的談話中也已承認：「在越獄事件發生前幾個星期，我們就預料到可能要發生事情」。但是，美國軍事當局不但不採取任何措施，反而繼續縱容李承晚集團任意胡作非爲。美國合衆社十八日東京電訊報道說：「克拉克將軍的高級參謀人員過去就預料到李承晚的行動」，但「最後決定」是由李承晚集團的軍隊「擔任戰俘營的警衛工作」。這除了證明美國的軍事當局對於李承晚集團企圖破壞戰俘遣返問題協議、實行強迫扣留戰俘的行動，是完全有意地加以縱容和默許以外，還能夠證明什麼呢！

顯然的，任何企圖掩飾美國對李承晚集團的縱容態度的言詞都是無用的。東京美軍總部在十八日發表的聲明中說，戰俘營的美國人員「曾盡力阻止今天戰俘的大規模逃脫」，而「他們的努力大多是無濟於事」。這完全是自欺欺人之談。事實證明，負責管轄所有美方戰俘營的克拉克將軍的美軍總部在十八日的事件發生之後，也還一味鼓勵李承晚繼續幹下去。美方戰俘營司令美國准將麥克加爾在十八日還公開說過：「如果他們（如李承晚集團）今晚還想幹一下的話，他們還可以幹。」這就使事態更加惡化，以致在十九日和二十日又繼續發生了強迫扣留戰俘的事件。這更進一步證明美軍總部聲明中所說的「儘力阻止」，乃是一句謊話；事實上他們不但不會「阻止」，反而是「儘力」鼓勵了李承晚集團的破壞協議的行動。這是再明顯不過的了。

無論如何，美軍當局對於李承晚集團強迫扣留戰俘的事件，必須擔負完全的和絕對的責任。人們都知道，美國所指揮的所謂聯合國軍是包括南朝鮮的李承晚集團軍隊在內的。克拉克將軍也承認，在一九五零年夏天李承晚集團已把在戰爭期間指揮南朝鮮軍隊的權限交給美軍總部，因而美軍當局完全有責任而且必須嚴格控制南朝鮮李承晚軍隊的一切行動。對於李承晚集團強迫扣留戰俘的嚴重事件，美方更必須負責立即採取有效的處置，而絕對不容許用任何理由來推卸責任。美方首席談判代表哈利遜在十八日致我方南日大將的信中，僅向我方空口表示要「盡力追回」被李承晚集團「釋放」的戰俘；美方戰俘營司令麥克加爾竟又宣稱不可能「捉回」那些被李承晚集團「釋放」的戰俘。美方的這種不負責任的態度是絕對不能容許的。

根據雙方代表團六月八日在板門店所簽訂的關於戰俘遣返問題的協議，美方負有保證一切戰俘不被強迫扣留的不可逃避的責任。關於戰俘遣返問題的協議的基本精神，就是要保證全部戰俘在停戰之後有機會行使其被遣返的權利。關於中立國遣返委員會的職權範圍的協議第一條第三款中規定，對於未直接行使其被遣返權利的戰俘，「不得使用武力或以武力威脅以阻撓或強使其遣返」；第二條第四款又規定「一切於停戰協定生效日後未行使其被遣返的權利之戰俘，應儘速可行地，而在任何情況下於停戰協定生效日期後六十天內，從扣留一方的軍事控制與收容下釋放出來，在朝鮮境內由扣留一方指定之地點交給中立國遣返委員會」。現在，美方在全部停戰協定眼看就要簽字生效的時候，竟縱容和鼓勵李承晚集團採取強迫扣留戰俘的行動，剝奪了近二萬六千不直接遣返的朝鮮籍戰俘行使其遣返權利的機會，這顯然嚴重地違背與破壞了雙方在上述協議中第一條第三款的規定；如果美方又不能負責追回被強迫扣留的戰俘，美方將更不能保證履行第二條第四款所規定的「在任何情況下」把一切未直接行使其遣返權利的戰俘，交給中立國遣返委員會看管和處理。因此，擺在美方面前的責任，就是必須負責追回所有一切被李承晚集團從論山、馬山、釜山、尚武台和永川等地戰俘營強迫扣留的我方被俘人員。

金日成元帥和彭德懷司令員六月十九日在致克拉克將軍的信中已明白指出：「鑒於這次事件所產生的異常嚴重的後果，我們不能不質問你方：究竟聯合國軍司令部能否控制南朝鮮的政府和軍隊？如果不能，那麼，朝鮮停戰究竟包括不包括李承晚集團在內？如果不包括在內，即停戰協定在南朝鮮方面的實施有什麼保障？如果包括在內，那麼，你方就必須負責立即將此次所有『在逃』的、亦即被『釋放』和脅迫扣留並準備編入南朝鮮軍隊中去的二萬五千九百五十二名戰俘，全部追回，並保證以後絕對不再發生同類事件。」很顯然，改變這一局勢的責任，現在是完全屬於美方。

【新華社北京廿一日電】

是想停戰還是想打

朝鮮「勞動新聞」質美方

譴責美反停戰份子導演李承晚扣俘 美國將軍應知：「尾巴拖長了就會被人踩」

【新華社平壤廿日電】「勞動新聞」二十日以「美方想停戰呢？還是想繼續戰爭呢？」爲題發表社論，譴責美方縱容李承晚匪幫「釋放」戰俘的嚴重破壞協議行爲。

社論說：全世界有良心的人都在讚揚雙方朝中兩國人民一貫的努力，期待着朝鮮停戰的早日實現。朝鮮停戰的唯一障礙——戰俘遣返問題已於六月八日達成協議，剩下的各項細節問題也已在板門店得到圓滿解決。雙方並已做了一切停戰簽字的準備工作。但是，當協議墨跡未乾的時候，美方卻縱容李承晚於六月十八日挑撥「釋放」了大批所謂「不願被遣返的戰俘」，破壞了業已簽訂的關於戰俘遣返問題的協議，暴露了美方強迫扣留戰俘的企圖，使朝鮮停戰談判重新遭到危機。

社論指出：一切跡象表明，美國反停戰分子是在和李承晚匪幫合演雙簧。與此同時，美國空軍對朝鮮後方和平城鄉的狂轟濫[illegible]

英將向李承晚抗議

責其無理扣俘妨得停火

保留將來與朝中單獨談判自由

前陸軍部長說難道還爲那老傢伙送命嗎？

【路透社倫敦二十日電】據英外交界二十日的消息說：英國即將向南朝鮮提出一個措辭抗議，反對李承晚「釋放」幾近三萬的北朝鮮戰俘。預料該照會將譴責南朝鮮[illegible]早日停火的展望。英國保留將來與朝中作軍事和政治談判的行動自由。

[illegible]官方對於報載李承晚擬將已「釋放」的戰俘編入南朝鮮軍，並警告被「釋放」戰俘不要理睬聯合國軍要他們回到戰俘營的呼籲一事，很感覺不安。

【路透社英國卡里斯爾二十日電】前英國工黨政府陸軍部長史特拉徹二十日發問，是[illegible]多的英國人在朝鮮喪命，以滿足那個盲目的和狂妄的老傢伙的目的？史特拉徹說：作爲一個工黨政府的陸軍部長，他對於依照內閣的決定派遣英軍赴朝鮮負有直接責任的，「但是，現在或許我們必須重新考慮我們的立場了。」

朝鮮中央通訊社記者指出

戰俘營全由美管轄 既稱「釋放」必有勾結

美如眞正有意停戰必須負責

【新華社平壤廿日電】朝鮮中央通訊社[illegible]：這個破壞協議的事件，是美國[illegible]的走狗李承晚在其主子的嗾使下製造的又一個破壞停戰談判的陰謀。儘管李承晚叫囂說這是他自己負責幹的，並沒有和聯合國軍司令部取得充分的協議；但是，在密切注視着板門店的全世界愛好和平人民的面前，事實是隱瞞不了的。李承晚匪幫早就叫囂反對停戰，然而他的主子——美方對此卻並沒有採取過任何措施而予以縱容。何況南朝鮮的戰俘營都是美方管轄的，而並沒有管理權屬於李承晚的戰俘營存在。這一切事實都證實了聯合國軍司令部縱容李承晚製造了這種不可容忍的挑撥行爲，來有意地破壞停戰談判。這一事件並說明，美方要破壞在不久以前簽訂的關於遣返戰俘的協議[illegible]

扣俘之事未了清 美機又肆轟炸

【本報訊】據路透社廿一日報道，美國遠東空軍總司令部宣佈，美空軍的超級堡壘飛機，廿一日繼續出擊北朝鮮的轟炸目標。據說，這一回的目標選定了義州和新義州的飛機場。

要聞簡訊

▲北京電：蒙古人民共和國新任駐我國大使奧其爾巴特在二十日下午到達北京。

▲北京電：應邀前來我國參加中國新民主主義青年團第二次全國代表大會的蘇聯列寧共產主義青年團代表團於十八日下午乘飛機抵達北京。

北京大學畢業生在蘇學習造汽車

數百青年專家正作生產實習

【新華社莫斯科二十日電】「勞動報」十八日在第一版登載了斯大林汽車工廠第三工具車間照片。這些實習生是不久以前由北京大學畢業後到蘇聯學習的。報紙寫道：蘇聯和新中國人民的友誼是牢不可破的。中華人民共和國派了幾百個年青專家到我國企業作生產實習，研究社會主義新技術和生產革新者的經驗。這些日子以來，在斯大林汽車工廠的許多車間裏，都可以看見他們。中國實習生受到該廠全體工人的熱愛和關懷。

縱橫談

不負責任的聲明

克拉克昨天發表了一個千多字長的聲明，把扣留戰俘的責任完全諉於李承晚，並說李自毀諾言，使他非常「失望」。

今天的問題不是一罵所能了結的。李承晚固然該罵，但問題是，美方是否準備遵守它自己所簽署的停戰協議？如果遵守，則美方應該採取什麼具體行動來挽回「釋俘」事件所造成的嚴重後果？不幸得很，對於這一切，克拉克的聲明中一字未提。

因此，我們可以說，克拉克這一聲明，完全是不負責任的；今後停戰談判是否能順利進行，還必須等待克拉克具體答覆金日成彭德懷提出的一系列問題；用這樣一個不負責任的聲明來搪塞交差，是沒有人能感到滿意的。如果李承晚的行動使克拉克非常「失望」，則克拉克的聲明更是使熱望朝鮮停戰的全世界人民常失望。

卸責任的唯一辦法

克拉克把一切推諉到李承晚身上，也是不能令人滿意的。

克拉克對李軍的行動，作爲「聯合國軍司令部」節制李軍根本全部歸「聯合國軍司令」的克拉克難道能不負責任嗎？克拉克既然預料到李承晚會採取這樣荒謬的行動，而竟然沒有採取任何妨礙的措施，難道就可以不負任何責任嗎？

[illegible]管了，而李承晚軍仍公然之後，以坦克及卡車去劫俘，在場美軍竟未有效阻止，甚至奉命不得干涉。這又是什麼意思呢？美方宣佈要「盡力」追回被劫戰俘，但李軍正公開以卡車押送戰俘至集中地，並招待美國記者去訪問集中地；而美軍當局竟視若無睹，這又是什麼意思呢？

克拉克如果想卸却責任，只有一個辦法：追回全部被劫戰俘；除此而外，他即使發一百篇、一千篇聲明，也是卸不掉任何責任的。

克拉克必須答覆

今天，中朝人民和全世界愛好和平人民都在等待克拉克的具體答覆和實際行動。克拉克必須以具體的答覆和實際的行動，來向全世界說明：美國是否準備放棄它扣俘的企圖？美國是否誠心誠意要停戰？克拉克必須作這樣具體的答覆，而且不能再拖。今天，連英國工黨的史特拉徹也覺得不耐煩了。他是前任的陸軍部長，英軍赴朝鮮作戰就發生在他任內。但是，他現在也說，「必須重新考慮我們的立場」了。

亞非國家開會 將促嚴管李幫

[illegible]

李幫出動坦克四處拉劫戰俘

美衛兵只作象徵性阻攔

克拉克卻說此事全由李幫負責

[illegible]

新聞提要

[illegible]

看克拉克怎樣答覆

社評

自從作爲朝鮮停戰談判唯一障碍的戰俘問題在本月八日達成協議以後，談判已是朝着簽字方向疾進，劃界參謀滿夜開會，工程人員連日起屋，這一切都說明了全世界人民羣情期待的朝鮮停戰終將實現，證明了和平協商的方式雖經過千辛萬苦，卻終於戰勝了流血殺人的戰爭方式，並爲和平解決國際爭端樹立了最好的榜樣。

然而，就在戰俘協議簽字後的十天，李承晚幫卻以「釋俘」爲名，在十八、十九兩日，從戰俘營裏移走了兩萬六千名北朝鮮戰俘，以遂行美方在兩年談判中所一再堅持的扣俘主張。昨晚消息傳來，這種變相的扣俘行爲直到昨天還未停止，李幫甚至出動坦克，要驅逐所有的「北朝鮮非共戰俘出營」。

任何人都知道，連克拉克自己都這樣聲明，自從美軍出兵朝鮮以後，南朝鮮政府及軍隊不但在實質上，就是在名義上也全部歸由聯合國軍總部直接控制；如今，就在停戰即將達成的前夕，竟發生了如此嚴重的破壞停戰的行動，這顯然是美方明知故縱的結果。

遠在停戰談判改開行政性會議，談判成就與日俱進之前，李承晚集團就已變本加厲地叫囂着要「反對朝鮮停戰」，「向北進攻，統一全國」，「釋放所有拒絕遣返的朝鮮戰俘」，漢城釜山等地甚至強迫羣衆遊行，美方對於這種叫囂當然並非不知，但是，克拉克以及泰勒等人對此並未採取任何措施，來事先防範這次事件的發生，這就證明美方早有縱容李承晚實現其久已蓄意的破壞戰俘協議，阻撓停戰實現的預謀。尤其應該指出，美方代表哈利遜曾於十八日當天致函南日大將，聲稱戰俘「越出」戰俘營「逃」走；可是，李承晚卻正式承認，這些戰俘是他命令「釋放」的，美李之間的說法如此矛盾，就更可看出美方不但在事先縱容，就是在事後也亟欲爲之掩飾。

其實，這種藉「釋俘」爲名的扣俘行爲，實在無異於公開承認美李方面不敢接受中立國遣返委員會的考驗，唯恐這些被稱爲「非共」的戰俘居時也會提出重返北朝鮮的要求；這就愈益證實美方所堅持的「自願遣返」和「不强迫遣返」的虛僞原則已經徹底破產。儘管美方在强大世界輿論的催促下不得不在戰俘協議上簽了字，但是事到臨頭，爲免當場出醜，只好再要一個槍花，其目的是一方面破壞停戰，不予戰俘在中立國委會面前任何表示態度的機會，一方面强扣戰俘，編入軍隊，來增添砲灰。李承晚已於十八日「釋俘」當天頒發了「軍事徵召令」，毫不掩飾要利用這些戰俘編成四個新的師。

李承晚扣俘事件引起了全世界人民的注視與關懷，各地都傳來了憤怒的抗議聲，指摘李承晚的故意挑釁，斥責美方故意縱容。但是，美方直到昨日仍未拿出任何辦法，李承晚甚至又出動了重武器部隊，劫走許多情願留在戰俘營中的戰俘，而未見美方加以有效的阻止。美方這種縱容的態度，顯然還沒有改變。

金日成元帥和彭德懷將軍爲此已於十九日致函克拉克，要求美方必須負起這次事件的嚴重責任。除了督促美方追回李承晚強迫扣留的戰俘外，函中並嚴詞指詢：究竟聯合國軍司令部能否控制南朝鮮的政府和軍隊？如果不能，那麼，朝鮮停戰究竟包括不包括李承晚集團在內？如果不包括在內，則停戰協定在南朝鮮方面的實施有什麼保障？

假若不是李承晚扣俘事件節外生枝，朝鮮停戰本已是指日可待的事了。朝鮮戰爭再過兩天卽將滿三週年，全世界人民都在期待早日停戰，美方在這次談判中到底還有多少誠意，誠如新華社記者所指出，克拉克對金日成元帥和彭德懷將軍十九日函件的答覆就是嚴重的考驗。全世界愛好和平的人民都在密切注意着：看克拉克怎樣答覆！

穗手工業產品銷途日廣 鋼筆皮箱等都供不應求

中南鋼筆廠增添設備開始製造金筆
東北商人大量定皮箱下月方能交清

【本報廣州二十一日專訊】廣州手工業產品銷途日廣，今年淡季中，皮箱、皮革、鋼筆、算盤、小電珠、布傘、牙刷、毛巾織帶、鉛筆等行業產銷都獲得正常發展。

關於廣大人民所需要的鉛筆、鋼筆的數量不斷增大，廣州製造鉛筆和鋼筆的廠號，從今年一月到現在，老是產不應銷。大華鉛筆廠估計，六月份鉛筆產量比五月份要增加二倍左右，但還不能滿足市場需要以及外地客商的大量採購。廣州是在一九五一年才有鋼筆廠的，到現在已有中南、華南、南方、江南等四間廠。各廠都很重視生產，設法改善經營，如中南鋼筆廠，在今年第二季添置了製金筆機器的設備，在六月份開始製造金筆，所製成品與犀飛利筆相像，據檢驗結果，品質很好，且甚耐用。這幾家廠從生產量計算，今年第二季產量比第一季平均增四成，但是仍產不應銷。

因電筒、電池暢銷，也帶動了新電珠（即原子電珠）的暢銷，現在有十多家小電珠廠有吹毛泡和抽空設備，他們新製毛泡均能耐熱，同時對抽空、扣鎢絲、收光等操作大都做得精細，其中產品做得最好的是星球航能廠，外客頻頻訂貨，第二季的產量雖然比第一季將增三成，但仍未能交清目前所有訂貨。

最近有東北客到廣州訂皮箱一千五百只，製造皮箱業因平日銷路暢，且曾收熟客訂貨，只答應六月份製造九百多只，其餘要七月才可交貨。該業六月份生意之好，前所未有。

皮帶業所製成品，陸續銷至中南、華東、華北、西北等區，銷路甚廣，由一月到現在，生意沒有淡過；所以，該業近幾個月來一般都有錢賺，如添昌號，今年四月做了一億餘元生意，使這一個月的營業就可比得上他去年全年的營業總額。

算盤業在淡季中，產銷仍然獲得正常發展。該業近幾個月來，陸續接到西北、中南各地私商及國營公司的訂購，已不愁沒有銷路。該業從去年下半年起，產銷從來沒有現在的多，如算盤第一聯廠在去年八月的營業額不過是四千八百多萬，到今年三、四兩月已增至一億餘元。華南算盤聯廠在淡季中仍一直保持着每月營業額一億四千萬，該廠最近添置了車子、鏍木、鑽孔、鑽孔、橙子機等生產設備，加上工人發揮了生產積極性，使生產效率大大提高，如算盤子用手工製造時每人每天僅生產八百粒，改用機器生產後增加到四千粒；現在使用兩部鏍木機，只要兩個人就代替了十二個人，大大減低了成本。

湘桂客商採購布傘

今夏產量將比較春季增多四成
牙刷業陸英泰號產銷量均增加

布傘業近幾個月來所製產品，大部由國營百貨公司收購，銷路很好，他們估計今年第二季的產銷量要比第一季增加四成，湖南、雲南、廣西等地客商均到廣州採購或者來函郵購。

過去牙刷業在淡季期間，一定有半個月或一個月的停工，生意比旺季只能做到五成，虧蝕相當嚴重，今年淡季，已消滅了這種現象，該業在今年淡季不但沒有停工，且第二季產銷量均比一九五〇年至五二年同期增加一倍。該業大戶陸英泰號，五月份產銷量比一至四月平均增二成。

毛巾織帶業一般營業正常，毛巾廠在今年第二季，能得百分之九十的加工，解決了全業淡季困難。第二季織造獲得加工。目前毛巾業新製成品，長短、闊度和重量已提一，花式也比前講究。織帶業方面：製帆皮帶的，從去年起全部改用電機機製。

穗建黃沙碼頭 節省五億多元

加大板車車軸載運鋼樁
利用工地廢料作鋼接環

【廣州二十一日專訊】廣州市黃沙碼頭建築工程，由於職工提出合理化建議，節約了運費和工料共五億餘元。

該碼頭共需用二十六噸的三合土鋼筋樁共七百多根，而工地裏卻沒有起重吊車的設備來調運這些三合土樁；起初，建設局曾決定把樁交給商人承運，每根樁運費要二十五萬。該工地職工覺得運費太貴，便建議自己來搬運。工人曾用杉條滾運辦法，不成功，後改用鋼筒滾運，鋼筒也被壓扁。最後想出用兩部板車同時載運的辦法，把兩部板車的車軸加大了，然後用人力拉運，結果這個辦法成功了，每根樁的運費節省五萬元左右，且在搬運過程中沒有損壞過一根樁。這樣，便替國家節省了運費一億四千萬元。

此外，工地技術人員陳瑞强，也想出辦法利用廢料，他在工地裏看見一堆堆斷得很短的鋼筋，想起板樁和拉樁之間接駁的鋼拉杆是要用鋼接環的，而工地向私商估價鋼接環每個要四、五十萬元，便利用廢鋼條和方鋼接在一起，經過試驗後，每兩條鋼元便有四萬六千磅拉力，符合工程需要的規格，工地根據了他的辦法，製成了一百六十八個，每個成本僅需十五萬；這樣便替國家節約了四千二百萬元。

設計科和計劃室的工程人員根據上級批准的基建計劃，拉樁共要打一百卅二根，每兩根爲一組；他們便想辦法在每一組樁中少打一根，計節省了拉樁六十六根，每根成本約需五百萬，總共計節省了三億三千萬元。在他們各方面的節省努力下，總共爲國家節省了五億多元。

蘭新鐵路積極趕修 使用機器推土剷土

剷運機剷泥土一下可抵二百人

【中國新聞社西安廿日電】正在進行機械化施工的蘭新鐵路，從西寧到陳家溝路基工程的十七公里長工地上，有數十台推土機和剷運機在緊張工作。一台剷運機的剷斗有七噸半重，一次可剷運七個到八個立方公尺的泥土，可以代替二百人的勞動力。推土機的前面裝有二噸半重的刀片，隨時把剷運機運送來的泥土成堆壓實，不必再經人力打夯。這一段築路工程，所供應的剷運機和推土機在四十天內就修築了二十八萬立方公尺的路基，這些工程相當於兩千人連續進行四十天的體力勞動。

各屬新聞

修堤築壩

恩平 本縣部分地區的農民正在加緊修堤築壩，防止再次發生水患。五區南塘鄉有一條水陂在上月下大雨時被冲崩了六丈多，使四搶多種田地的作物受到損失。洪水退後，全鄉就動員了七八百人日夜開工搶修，把預算要一個月修好的工程在四天內做好了七成，眼前仍在繼續搶修。其他地區也正加緊進行修補工作。像七區岑洞鄉和二區蝦山鄉農民，這幾天已開始檢查鄉裏的堤壩，發現崩壞就動手修築。

傳達決議

海口 廣東省總工會海南辦事處組織部長韓光出席中國工會第七次全國代表大會歸來，向海口市萬餘工人傳達中國工會第七次全國代表大會的決議。韓光在傳達時說：當前擺在我們工人階級面前的任務，是緊密地團結起來，爲勝利實現國家工業化而奮鬥，首先是堅決完成與超額完成一九五三年的國家生產計劃，爲第一個五年計劃創造一個良好的開端。海口市工人羣衆都一致表示擁護這次大會的決議，並爲其全部實現而奮鬥。

廣州百貨業生意好 美華公司大賣夏裝 一日銷出千五百件

日銷額創紀錄 最高逾六千萬

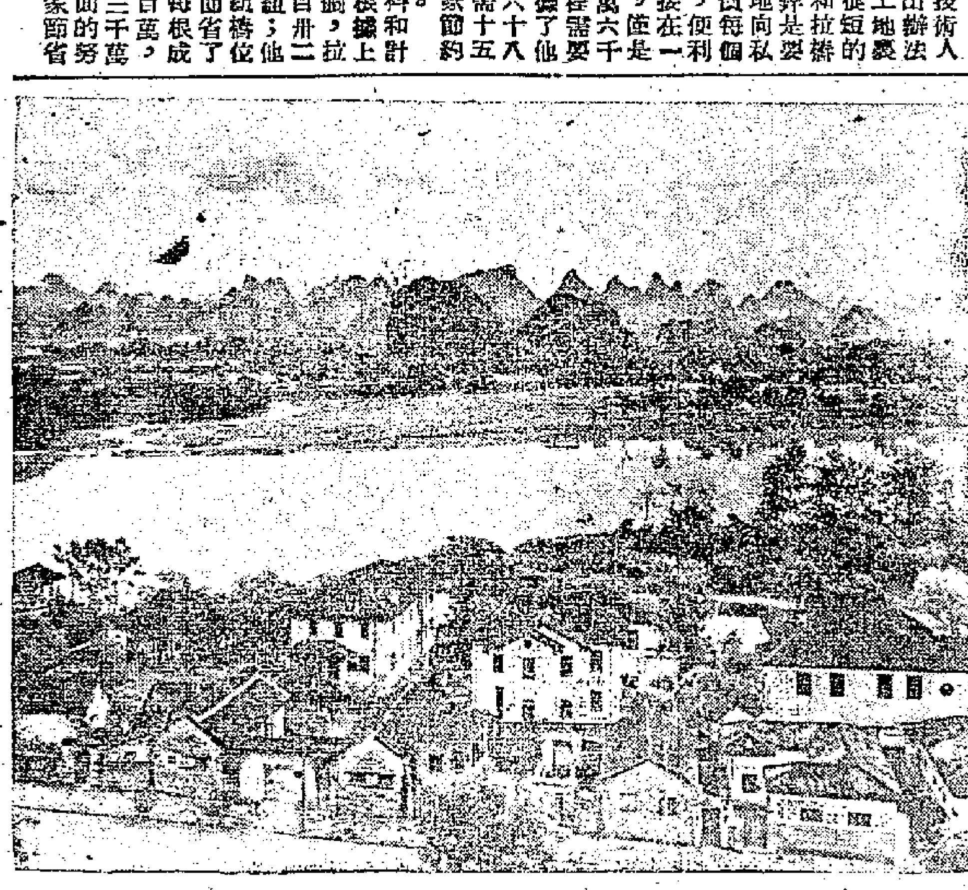
【本報廣州二十一日專訊】廣州市百貨商業在淡季期間，日用百貨的銷途都很好。廣州市百貨公司今年一月至五月的營業額較去年同期增加了一倍半，其中三月份較去年三月增加了二倍半以上。私營百貨商店生意暢旺的情況也不下於國營百貨公司，該行業今年五個月（一月至五月）營業收入與去年同期比較，營業額增加了一點六五倍，三四月營業收入增加二倍。永漢路美華百貨公司今年第一季度的營業已超過了去年半年的營業收入百分之七以上，五月份的營業額較去年最旺的十二月還多了一億元。

夏季百貨用品最暢銷的是襯衣、線衫、毛巾、手帕、襪、床單、蚊帳、珠被、毛巾被、游泳衣褲等，百貨公司長堤中心門市部，星期日銷出的毛巾至少有六十打（平均每天也有四十打左右），線衫五十打，游泳衣褲一百多件。五月卅一日，永漢路美華百貨公司服裝部銷出的夏威夷衫、男女童裝、內衣褲、游泳衣褲一千五百多件，該店並曾經在一天之內做了六千多萬元（折合港幣一萬四千多元）的生意，這是美華百貨公司開業以來營業額最高紀錄的一天。

下九路的錫隆、大光、天工等百貨商店生意也很好，大光、天工現正積極籌備擴展經營範圍，準備在旺季到來時做更多的買賣。

目前，一般消費者需要購買的百貨都是中上等貨，如八十支紗的線衫最好銷，常常無貨供應。

工人、農民、解放軍、一般市民到各百貨公司選購貨品，總要店員給他們品質最好，款式、花樣最美的貨。



桂林灕江景色

桂林灕江江濱新增了許多建設，這些爲市民的住宅。附近風景幽美，對岸叠峯翠，更是誘麗。

唐山發現油苗兩處

經石油總管理局兩度地質調查
認爲地層中還可能另含有瀝青

【中國新聞社北京廿一日電】中央燃料工業部石油管理總局，在唐山地區前後進行了兩次地質調查，發現了兩處油苗，並發現了該地區地層中可能含有瀝青。

一九五二年十一月間，石油管理總局曾派人到唐山調查地質，證實在古生代奧陶紀地層石灰岩中發現油苗；一九五三年四月，會同中央地質部，根據最近發現的資料，再度派了專家去調查，前後調查了兩天，證實油苗兩處，又發現該地奧陶紀地層石灰岩中可能普遍含瀝青質。

唐山地區這一發現，根據專家們從石油地質觀點來分析，在華北一帶的老地層石灰岩、奧陶紀中有石油儲藏的可能，故而唐山發現古生代油苗，給祖國石油地質科學開闢了新途徑，並說明了祖國石油資源並不貧弱。

昆明將設分析化驗所 化驗掘出的岩心

【中國新聞社昆明十九日電】中央人民政府重工業部有色金屬工業管理局西南分局，將在昆明興建器材倉庫、分析化驗所和有色金屬工業技術學校等工程，並擴建昆明鑽機修造工廠。計劃中的器材倉庫建成後，將來從外地運到昆明的器材，都在該處集中和轉運；分析化驗所完工後，各地礦山鑽探出來的岩心，將在這裏作校正分析化驗，以便斷定各礦山礦目品位情況；計劃興建的有色金屬技術學校，單是三層鋼筋混凝土的教室主樓，就可容納兩千學生。在這裏，將培養大批有色金屬工業的各種技術人才；擴建後的昆明鑽機修造工廠，可大量修理鑽探機，以適應各礦山鑽探需用。

目前，面積二千平方公尺的器材倉庫工程已完成技術設備，七月初就可動工。其中分析化驗所的建築工程已在進行施工準備工作。

穗佈置下半年基本建設 頭二批工程均下月開工

已有一部份建築材料運入工地

【廣州二十一日專訊】爲了完成廣州今年度巨大的基本建設任務，市建築工程局於本月上、中旬連續召開了一系列的會議，討論研究基本建設中的情況和存在問題，具體佈置下半年各項工程施工準備工作。

經過召開各建築單位會議，了解了各單位建築任務和設計、材料、運輸等的情況，具體確定建築工程項目。再根據各單位建築任務和市建築工程公司實際施工能力，確定下半年工程計劃及建築的任務。並按照各項工程的輕重緩急，進行工程排隊，初步訂出工程進度計劃，現正準備交各工地討論，以保證依時完成計劃。第一批工程，將在七月上旬分別開工；第二批工程於七月下旬開工；第三批、第四批工程，也計劃在八月間陸續開工。爲了使工程能按計劃開工，現各項材料的估算工作正加緊進行，除部分工程的材料可由建築單位自行估算外，一部分材料已設法交各工地估算，市建築公司材料估算力量也決定適當加强，基本上克服了材料估算不及時的困難。

下半年基本建設工程所用的各種磚、石、水泥、木材、鋼筋等建築材料的數量很大，除了部分已運入工地外，還有約十八萬噸的材料，必須從各地運赴各工地現場，因此就需要大批的運輸工具。經過會同運輸汽車管理處、內河航運管理局、搬運公司等有關單位討論協商，車、船等運輸工具也有了適當解決。

西康調運食鹽 供應涼山彝族

【新華社雅安十九日電】西康省國營貿易和合作部門正調運大批食鹽到涼山彝族自治區各縣和西昌專區各地，以保證今年這些地區在雨季中的食鹽供應。這些地區大部住處山區，每年雨季山洪暴發，道路橋樑多被冲毀，食鹽難以運入，影響少數民族人民生活很大。今年五月，西康省合作事業指導處即組織了大批馬車和汽車由雅安向西昌、冕寧、石棉等地運送了三十多萬斤食鹽。西昌專區國營貿易和合作社等部門，上月也由該區食鹽產地鹽源縣調出約十七萬斤食鹽。今年由於少數民族人民生活逐漸得到改善，食鹽需要量比往年增加。爲保證各少數民族人民食鹽供應，涼山彝族自治區各縣還向雲南產鹽區訂購了一批食鹽。

我國大米主要產區之一 湖南早稻已抽穗

濱湖湘東地區下月收割

【中國新聞社長沙廿日電】我國大米主要產區之一的湖南省，早稻已開始抽穗。以栽種早稻爲主的洞庭湖濱和湘東地區，預計七月中旬可開鐮收割。

爲了爭取秋季增產糧食，洞庭湖濱和湘東地區農民除積極進行防汛工作外，還十分重視防治稻禾倒伏。南縣、華容、沅江等縣農民遵循着稻禾生長的不同情況，注意合理灌水，對生長得特別茂盛稻禾，在抽穗時就把稻田裏的水放淺些，或者把水排乾晒幾天才放水進去，以防止稻根浸鬆了，稻禾容易倒伏。漢壽縣第二區蔣南鄉人民政府專門召開老年農民座談會，研究防止稻禾倒伏的辦法，最近該鄉農民耘第三道禾時，就根據研究結果追施了三千四百多斤石灰和一百五十多擔草麥灰。

「六六六」殺蟚蜞 番禺農民獲奇效

現在各鄉農民普遍使用

【廣州二十一日專訊】今年五月中旬，番禺縣蘿下、小烏等鄉和中山縣的東里、大井等鄉農民，普遍的用殺蟲藥劑「六六六」藥粉拌炒過的米糠來毒殺蟚蜞，獲得極大的成績。（按：蟚蜞損害禾稻很厲害。）這個毒殺蟚蜞的辦法，在番禺二區是由小烏鄉細涯村軍屬郭潛榮母親帶頭使用的，她炒了十五斤米糠，拌上千分之五的「六六六」藥粉三兩，在黃昏後，一撮一撮的散置在田基邊。第二天早晨發現許多蟚蜞都迷在田裏，即日拾獲了十四市斤，次日再去，又拾得十二市斤。這別令人興奮的消息馬上傳開來，小烏、蘿下鄉的農民紛紛向當地合作社購買「六六六」藥粉試用。鄉的是鄉農協主席黃樹棠，他用三兩藥粉拌了七斤半炒香了的米糠，在田基邊每隔幾寸遠就放一小撮。第二天早晨拾獲蟚蜞淨重一百三十二市斤，他把拾得的蟚蜞擺在多人來往的地方，展開宣傳並介紹經驗，於是附近幾鄉農民紛紛起來仿效。

張治中視察寧夏

決定續修堤壩增加灌溉區水量
幫助牧民向有水草處轉移羊隻

【中國新聞社蘭州廿日電】西北行政委員會副主席張治中一行十餘人，在寧夏省各地進行了十天的視察工作後，已在十六日離開了寧夏。

張治中在視察期間，除親自到同心、中寧、吳忠等縣、市和阿拉善旗自治區深入視察外，還參觀了寧夏省最大渠道之一的唐徠渠的進水量和第三排水溝的工程，幫助寧夏省人民政府制訂了今年的抗旱辦法，如在灌溉區繼續修築堤壩，增加水量，並合理分配各地輪灌；對於黃河水位降低所露出來的暗礁，卽發動船工打撈，以掃清航運障碍，從而解決兩萬餘船工及其家屬的生活問題。其次，在比較難引水灌溉的山區，決定增加畜牧公司的資金，收購牧民全部絨毛，並幫助他們將缺水缺草地區的羊隻，向有水有草的牧場轉移。此外，還決定撥款扶助旱區人民運輸食鹽，並組織勞動力幫助灌溉地區進行夏收。

張治中很關心寧夏省兄弟民族區域的自治工作。他在視察吳忠市工作時，曾召集金積、靈武、吳忠、同心等回族自治區籌備委員會負責人，詢問了有關籌備工作的進展情況。他到阿拉善旗自治區後，深入牧區訪問蒙民，了解蒙族人民生活。對於發展蒙族人口問題，張治中指示要加强性病治療工作。在根治性病時，除要注意根治的方法外，還要注意宣傳工作。

大冶鐵山礦區外圍 發現錳鐵共生礦床

初步證實礦床綿延二十多里
對我鋼鐵工業具有重大意義

【新華社武漢廿日電】大冶鐵山礦區外圍金山店地區，地質勘探隊發現了一個具有重大經濟價值的錳鐵共生礦床。金山店地區離鐵山很近，開採方便，錳又是冶煉優質鋼所十分必需的資源，因此這一發現對我國鋼鐵工業的建設具有重大意義。經初步證實：在綿延二十多里的地上，埋藏着很多大小不同的礦體，其中有的長達數百公尺，厚達幾十公尺。現在，金山店地區的勘探工作已全面展開，槽探的工作量將比去年增加三倍以上，鑽探工作量也將增加十倍多，新運到的蘇聯式鑽機正在安裝中。

金山店礦區的錳鐵礦生長在火成岩和浦圻紫色砂頁岩裏，只有少量的碎礦石露在地面上。過去，一般地質學者認爲在這種地質條件下很難生成大塊鐵礦體，未予重視。一九五一年多，大冶勘探組地質隊在這個地區作了短期的調查，認爲有進一步進行勘探的必要。去年五月以後，大冶礦區地質勘探隊根據蘇聯的先進經驗，以地質、物探、槽探、鑽探等各種工作互相配合進行了一系列的勘探之後，這種「金山店礦區希望不大」的認識就逐漸改變了。如物理探礦隊在金山店進行了磁力詳測時，發現有大片磁力異常性很强的地方，等磁線像是把石頭投入池中所引起的水波一樣，一圈一圈有規律的迴旋着，這說明地下埋藏有大塊的磁鐵礦體。根據這個線索，勘探隊又進行了廣泛的槽探工作，完成了一萬四千多立方公尺的土方工程。從槽探中，瞭解到礦體分佈的情況，初步證實了物理探礦所作的推論；並且從探槽裏掘出了許多錳礦、鐵器和燒木炭的小鍊鐵爐，說明我們的祖先就曾用土法在這裏開採過。去年十月，試探性的鑽探開始，到今年五月底已完成了十五個鑽孔，累計深度爲二千八百多公尺。鑽探證明許多地方的地下情況比理想的還要好。

大連機車工廠 使用鐵模成功

比砂模可多用約五百次

【本報訊】新華社大連廿日電：大連機車車輛製造工廠（原中長鐵路大連鐵路工廠），實現了蘇聯專家在參觀時提出的一項先進經驗——「鐵模鑄造法」，有效地解決了鑄造部門大量生產中的造型問題。

我國鑄造部門目前大都使用砂型，每個砂型只能使用一次，利用鐵模造型後，一付鐵模可以使用五百次，而且具有一般技術水平的工人就能掌握操作。現在大連機車車輛製造工廠，在鑄造四十噸平板車的中心軸和貨車鋼瓦等砂芯較少的部件上使用鐵模。鐵模造型一個工段使用鐵模後，不但可以節省十一種材料，減少五道工序，而且成品率達到百分之九十五以上，由於鑄件表面光滑，還可節省機械車間的加工力量。

她搭錯了火車

——一個歸國女華僑的小故事

本報記者

她突然出現在樂同車站

初夏的夜色已經籠罩了樂同車站，這是距離廣州三十五公里的一個小車站，站上的列車都開出去了，顯得很冷靜。

這時有一個神色慌張、疲乏的婦女走進車站。她的形態立刻引起了站上工人的注意，當工人們知道她是最近才回國的華僑，因爲搭錯了車而到樂同車站的時候，站上的工人很熱情地招待了她。她就將自己怎樣在南洋捱苦，怎樣回祖國，又怎樣丟了行李，搭錯了車，一五一十的對站上的工人講了。

搭錯了車的華僑

她是馬來亞華僑，名叫蔡桂芳，最近才從馬來亞回到廣州。在深圳時，她的兩件行李忘記在客棧裏，到了廣州後，她想起了行李，便準備到深圳去找。

她到深圳去找行李的那天早晨，在廣州車站上搭錯了車，去深圳的列車是往南開的，她卻搭上了北行的列車，這列快車，一口氣把她帶到廣州北面五十七公里的銀盞坳車站。到了銀盞坳她才發現搭錯了車，於是從銀盞坳車站步行到樂同車站。就是這樣，她成了樂同車站鐵路工人的不速之客。

第六包乘組的客人

她的故事很簡單，說到這裏爲止。樂同車站的鐵路工人要她放心，再等幾小時就有車回廣州了。

從衡陽南行的列車，在晚上十時到達樂同車站時，車站上的工人送了一位女旅客上車，請客運第六包乘組乘務員送她到廣州，並將這位特別的旅客作了一個簡單的介紹。

在列車上，乘務員知道她是馬來亞歸國華僑之後，對她的照顧更加週到。列車員陳灼榮和她講了很多祖國各地的建設和華僑被歧視的新聞，她聽了許多有趣的事情後，長期在南洋受到歧視的臉上，浮現了笑容。

列車抵達廣州南站後，車長王振國知道她是華僑，於是派了列車員陳灼榮在大雨滂沱的深夜，送她回家裏。

她的姊姊正在着急

到她家裏的時候，她家裏的人都還沒有睡，她的姊姊蔡瑤，正在爲她着急，見到鐵路工人陳灼榮將她送回來，她的姊姊非常感激地說：「謝謝你，列車員！我們已經找了她一天，如果不是你們送她來，我們今晚不知要急成什麼樣子。」

列車員陳灼榮問了她家裏的電話號碼後，對她的姊姊說：「不要緊，她到深圳去了，行李由我們負責去找。」

第二天清晨，車長王振國冒着大雨到蔡桂芳的家裏去，對她的姊姊說：「找行李的事，我們已經同深圳車站取得了聯繫，那邊說，行李在深圳無論如何不會遺失，一定負責替你們找，找到了我用電話通知你們。」

電話鈴響了

事情就有這樣巧！王振國的話剛說完，電話鈴響了，深圳車站來了電話：「馬來亞回國華僑蔡桂芳的行李，我們已在深圳越泰來旅店內找到，請你們在今天晚上到廣州車站去領取。」

蔡桂芳的姊姊很感動，她說：「人民鐵路的工作人員爲人民服務真徹底，真負責。」車長王振國只微微地笑了一笑，好像是在說：

「因爲她是一個旅客，而且又是歸國華僑對

北京人民日報社論

光榮的和平烈士

美國政府不顧美國人民和全世界人民的強烈抗議，竟以捏造的所謂「原子間諜」罪名，把坐了近三年冤獄的羅森堡夫婦於六月十九日處死了。全世界一切愛好和平的正義的人民，不能不對於美國政府的這一暴行表示極大的憤慨，而對於爲和平、爲正義和真理而殉難的羅森堡夫婦表示深摯的悼念。

世界聞名的科學家、法學家、政治家和各國的公衆輿論，一致認爲羅森堡夫婦是無罪的，要求美國政府取消它的野蠻無理的判決。各國人民救援羅森堡夫婦的運動形成了世界規模的抗議浪潮。美國人民曾組成「爭取羅森堡案公正裁決全國委員會」，不斷地舉行了示威和請願。然而美國政府竟對美國人民和全世界人民如此強大的正義呼聲充耳不聞，而把自己置於千夫所指的地位。歷史永遠記下了美國政府謀殺無辜的羅森堡夫婦的罪惡事件，使世世代代的人們去唾罵那些謀殺人命的兇犯。

帝國主義的歷史是充滿着無辜人民的斑斑血跡的。美國統治者拋棄了理性，拋棄了人道，拋棄了法律，拋棄了一切「民主自由」的假面具，公然踏着希特勒的腳跡，著意利用羅森堡夫婦的生命作犧牲，製造所謂「原子間諜案」，來煽動反蘇反共，來煽動戰爭，來恐嚇愛好和平的美國人民，並威脅全世界人民的和平生活。正是因爲這樣，美國政府處死羅森堡夫婦，完全是一個政治陰謀，而沒有任何法律根據。它證明美國統治集團正在一天天走向法西斯的道路。

美國政府根據一個被它所收買的無賴格林格拉斯的「見證」所作的判決，早已被事實所推翻了。格林格拉斯的親筆信就透露了他和美國政府串通製造假見證的情況。甚至美國最高法院法官道格拉斯也對羅森堡夫婦的「死刑判決有重大的懷疑」，認爲這個判決不合乎法律。美國政府害怕它的陰謀在越來越多的人們面前徹頭徹尾地破產，竟接連四次無理拒絕了羅森堡夫婦提出的重審要求。它一邊向羅森堡夫婦進行恫嚇和逼供，一邊又表示，只要他們兩個人肯按照美國政府的要求，編造一些所謂「間諜案」的「供詞」，就可以免於死刑。但堅持真理的羅森堡夫婦莊嚴地粉碎了美國政府的這個無恥企圖。這就更加有力地證明了美國政府加給羅森堡夫婦的罪名完全是假造的。

羅森堡夫婦

今天，當着全世界愛好和平的人民，正爲促進世界和平與國際安全而堅持努力的時候，美國政府卻以恣意捏造的「原子間諜」的罪名來殺害和平人民。這不僅是對美國人民的威脅，而且也是對世界和平的一種挑釁，是美國繼續執行「冷戰」政策的一個表現，與和美國政府的負責官員所作的和平姿態互相矛盾，和他們表示願意緩和國際局勢的言論互相矛盾。人們不能不懷疑，如果美國政府是要求和平的，那末又爲什麼要公然殺害愛好和平的無辜者呢？如果美國政府是願意用協商方式來解決國際問題而未決的問題的，那末又爲什麼在國內不惜以無辜者的鮮血來煽動反蘇，製造緊張、恐懼和不安的氣氛呢？顯然，美國政府的這種措施，只能認爲是和最近以來美國某些好戰分子的戰爭叫囂以及美國瘋狂執行備戰政策的事實互相關連的。當愛好和平的羅森堡夫婦陷身牢獄，死於電刑的時候，美國統治集團的某些有勢力分子卻高唱戰爭的調子，大喊反對和平，反對蘇聯，反對以協商精神解決國際問題的爭端。無辜的羅森堡夫婦就是死在這些戰爭叫囂之下的。羅森堡夫婦是爲和平而犧牲了。他們已成爲美國歷史上光榮……

[illegible]

……一切正直人們的心裏。在……現了威武不能屈的愛好和平……寧肯死，也不肯出賣自己……「不肯把自己變爲破壞……。他們說過：「我們知道……我們表示悔過，我們就很……不通的。……即使爲了生……過於重大的。因爲以這個……的生命是沒有價值的，這……的。」羅森堡夫婦在死亡……死亡的痛苦的威脅之下，……制暴政的面前放棄我們作……會死的。他們的這種英勇……偉大精神和堅強意志的光……的無理判決來威脅和平人……有也不可能有辦法來絞殺……能用陰謀殺人的辦法來阻……爭。美國統治集團這一陰……脆弱性，並使美國人民更……因而激起他們更大的憤怒……中得到更大的力量，來加……（新華社北京廿一日電）

匈京十萬人集會 慶祝和理會會議
李德全向大會發言時 全場一致高呼「毛澤東」

【新華社布達佩斯廿一日電】爲了慶祝世界和平理事會會議在布達佩斯召開，並對到會代表表示敬意，布達佩斯居民在匈牙利全國和平理事會主持下，於十九日在科蘇特廣場舉行盛大集會。成千上萬的布達佩斯居民，從四面八方走向科蘇特廣場參加大會。他們排成無數整齊的行列，揮舞着匈牙利的三色國旗和繡有和平鴿子的藍色旗幟。他們向主席台上的卓越的和平戰士們——吉洪諾夫、郭沫若、達波爾、大山郁夫等——致敬，「和平萬歲」「爲和平而鬥爭」的口號聲震撼全場。

下午五時，在莊嚴的匈牙利國歌聲中，大會正式開始。首先由匈牙利全國和平理事會主席安迪奇致詞，接着由世界和平理事會書記拉斐爾代表世界和平理事會致詞，他的發言受到了群衆的熱烈歡迎。蘇聯代表、著名詩人蘇爾科夫的發言不時爲暴風雨般的掌聲所打斷。當中國代表李德全向大會致敬時，全場一致高呼「毛澤東」「毛澤東」。李德全首先代表中國人民向匈牙利人民和匈牙利人民領袖拉科西致敬。李德全說：朝鮮停戰談判可能快要達成協議，這是中朝人民堅定努力和英勇鬥爭得來的，也是全世界人民的和平意志所促成的。雖然在朝鮮停戰的道路上還會遇到種種破壞陰謀，但我們堅決相信在人民的團結力量和世界輿論的壓力之下，協商終將勝過武力。李德全的發言結束時，群衆報以熱烈的經久不息的掌聲。朝鮮代表韓雪野、非洲和平戰士達波爾、英國代表貴爾頓夫人等的發言，都受到了群衆的熱烈歡迎。

大會最後在「和平不可被戰勝」的雄壯歌聲中結束。

【本報訊】新華社北京廿日電：塔斯社布達佩斯訊：匈牙利人民十九日舉行了一次巨大的集會，慶祝世界和平理事會布達佩斯會議。參加集會的有十萬多人。匈牙利人民在這次集會上再一次表示了他們保衛和平的不可屈服的意志。

推進日本和平運動 日「和平月」即開始
首日召開反對軍事基地大會

【新華社北京廿一日電】東京消息：日本擁護和平委員會準備從六月二十五日到八月十五日期間舉行「和平月」，以推進日本的和平運動。

日本擁護和平委員會提出的「和平月」的口號是：立即停止朝鮮戰爭，反對重整軍備，撤除軍事基地和撤退外國軍隊，保衛自由和民主，調整日本和中國、蘇聯的邦交，擴大和平工業，保障貿易自由，召開五大國和平會議，促進國際合作等。

按照預定的計劃，在「和平月」開始的第一天——六月二十五日——將召開一個反對軍事基地的人民大會。在「和平月」期間並將在日本全國各地廣泛地舉行演講會、電影鑑賞會、和平美術展覽會以及和平舞蹈、和平郊遊等等方式的活動。

日本擁護和平委員會號召各人民團體積極參加「和平月」的活動，展開比過去規模更大的「和平月」運動。

百慕達會議 改下月八日舉行

【路透社百慕達廿一日電】此間官方廿一日宣佈，三國會議將於七月八日在此開幕。會議原定六月廿九日舉行的，但那天所定的一切，現在已取消了。會議新日期這事還不知道。

日本議會復會 各方不滿吉田政策
日人民展開反擴軍等運動 使自由黨政府遭極大困難

【本報訊】新華社北京廿日電：東京消息：日本在四月大選中產生的日本新國會，經一度休會後，已在十六日復會。吉田政府企圖通過這次國會來制訂一系列的反動法案和新預算草案。但是，在國會復會前後，日本工人階級和廣大人民一天天高漲的鬥爭和反對黨的乘機進攻，使在國會佔有不足半數議席的吉田自由黨政府這種復活日本軍國主義的陰謀，遇到極大的困難。

十六日國會復會時，由首相吉田、外相岡崎勝男、藏相小笠原三九郎等分別發表了關於「新」政府各方面的政策演說。雖然「保安廳」長官木村篤太郎已經透露了吉田政府的五年重整軍備計劃，但是，看到日本全國人民一致的激烈反對，吉田政府首腦們對他們正在暗地進行的日本接受美國「共同安全署援助」問題和重新武裝問題，一概避而不談。鑑於朝鮮停戰談判的發展已使仰賴美國「特需訂貨」維持的日本經濟發生恐慌，吉田等人的報告都談到經濟問題。但是他們一方面既提不出任何具體的辦法，同時卻強調，要解決日本經濟所面臨的危機，就要實行「產業合理化」和通過「禁止罷工法」，就要放寬禁止壟斷法和加緊向東南亞擴展經濟勢力。

吉田政府的施政方針立即受到日本國會各反對黨的猛烈抨擊。右派社會黨和左派社會黨都揭露說：吉田政府不接受美國「共同安全署援助」以重整軍備的問題，是企圖欺騙人民。左派社會黨指摘吉田沒有提出任何克服日本經濟危機的辦法，並且說：「另一方面，（吉田政府）卻提倡放寬禁止壟斷法，加強大貿易公司，一方面保護壟斷資本，一方面把實行企業合理化和降低成本的損失全部加在勞動者身上，而且進一步企圖通過禁止罷工法來鎮壓工人運動。」越來越孤立和削弱的吉田政府，甚至使日本壟斷資本集團也感到失望。日本「實業界」的團體經濟團體聯合會認爲吉田政府「看不出有穩定政局的希望」，並「說明了居於少數地位的一黨政權的脆弱性」。

在國會之外，日本工人階級和廣大人民正在展開廣泛的反對禁止罷工法、撤除美國軍事基地、反對重新武裝的規模巨大的鬥爭。這種強烈的鬥爭影響着國會內部的形勢發展。

郭沫若在匈牙利 獲科學院名譽院士學位

【新華社布達佩斯廿一日電】匈牙利科學院在十九日舉行儀式，授予中國著名和平戰士郭沫若以名譽院士學位。參加儀式的有匈牙利科學院院士和教授，我國駐匈牙利大使黃鎮也參加了儀式。

匈牙利科學院院長魯斯尼雅克在發言中向郭沫若致敬，並指出：匈牙利科學院授予郭沫若名譽院士學位這件事，對於促進中匈兩國文化交流的進一步發展，具有重大意義。

郭沫若在熱烈掌聲中致詞。他感謝匈牙利科學院給予他的榮譽，並表示將以加倍努力來從事科學研究工作和一切爲人民服務的工作，以此報答匈牙利人民給他的榮譽。

德國副總理努舍克 已返回柏林民主區
蘇德雙方提決定性要求 迫使美當局不得不釋放

【新華社北京廿日電】據德意志通訊社柏林十九日訊：德意志民主共和國副總理、基督教民主聯盟主席努舍克，在六月十九日下午恢復了自由。蘇聯駐德高級專員謝麥諾夫大使與德意志民主共和國政府所作的決定性的要求，和所有誠實的德國人的巨大抗議運動，迫使美國軍事當局不得不釋放努舍克。美國官員們護送努舍克到區邊界線。他們曾一再企圖要從他那裏得到污蔑蘇聯和德意志民主共和國政府的「坦白」，並且企圖使他同意留在西柏林。

德共主席雷曼聲明 迅速實現四國會談 和平恢復德國統一
並由德國東部西部舉行協商

【新華社北京廿日電】據塔斯社柏林十八日訊：德國共產黨主席馬克斯·雷曼，在西德波恩聯邦議院大廳向一百多新聞記者發表聲明。[illegible]

……的發展使德國人民很有根據地希望，目前已產生了一種新的情況，使我們有可能通過談判來解決德國問題，恢復我們祖國的統一與獨立，給予德國人民以和平。」雷曼說，德國人民熱烈地希望能以和平方式來解決歐洲最大的危險問題，從而消滅德國問題。雷曼強調四國會議。雷曼明確指出，阿登納是德國的災難，一定要取消目前的這個政府，而代之以一個真正的……

雷曼強調指出，德國人民和政治領袖們正在採取的真正的步驟，以促成德國人之間的協議，和四大國之間達成協議，以便重新統一德國。

雷曼說：共產黨認爲，對德和約應該規定恢復德國爲一個統一、和平、獨立、民主和愛好和平的國家。德國西部和東部的代表應該爲成立一個民主的、愛好和平的全德政府和舉行自由、民主的全德選舉準備條件。

在國內政策方面，基本的民主權利必須恢復，工會參加企業管理的權利必須得到保證，要取消用於重整軍備及維持佔領軍和德國傭僱部隊的軍費。

馬克斯·雷曼說，德國共產黨願意與所有黨派的政治團體合作，願意與所有的人和民主組織合作，只要他們是爲和平與統一而努力的。德國共產黨將支持任何建議，只要這個建議有助於和平解決德國問題和在民主的基礎上重建德國。

美遠東外交官 即在菲島開會
主要由經濟官員參加

【法新社馬尼拉廿一日電】美國駐遠東外交機構的經濟官員，連同從華盛頓派來的代表，將於廿五日在馬尼拉舉行會議，討論遠東問題。這樣的會議，在這裏還是第一次。先到的五名代表是廿日下午從香港到達的。其中有三名原是從華盛頓來的。

印度和保加利亞 訂首次貿易協定

【新華社新德里廿日電】印度政府和保加利亞人民共和國貿易代表團於十七日在新德里簽訂了一項貿易協定。這是印度和保加利亞之間的第一個貿易協定。

這個協定的有效期限是從一九五三年六月起到一九五四年年底止。

協定中規定印度向保加利亞輸出茶葉、香料、染料、揮發油、蓖麻油、生羊皮、原棉、橡膠和電工器材等貨物。保加利亞向印度輸出水果、瓷磚、碳化鈣、尿素、熱電計、絕緣器材、打字機、氣鍾、電動機、蓄能銑床、混凝土拌攪機等貨物。

根據這項協定，兩國政府有責任鼓勵兩國之間盡量進行直接貿易。

河內附近激戰 法軍據點被圍

【合衆社西貢廿一日電】法軍司令部廿一日晚宣佈，法保軍在河內以南七十哩的推州（譯音）跟越南人民軍打了一場激烈的仗。

在府里之北，法軍一個據點被越南人民軍包圍起來，戰鬥仍在進行中。

國際小簡

小村名叫「地獄」 最近氣溫逾百度

▲密勒安州品克耐訊：此間有一小村名叫地獄。廿日地獄裏的氣溫已經高達華氏表一百零五度。

▲新德里電：廿四歲的巴斯塔大君相信星相者，不理國政，而且濫用金錢，印政府已下令，設立一個委員會，管制他的財產。這位大君的財富在印度居第十二位，擁有森林一萬三千方哩，常年收入有廿萬盧比。

理髮大王大發妙論 女人是生活的鹽顆

▲巴黎訊：巴黎有一位名叫安東的理髮大王，以替婦女做頭髮致富。他主張一個時髦女人，每天在吃飯、喝茶和看戲的時候，換一套新裝，就應該換一種髮式。他說，女人是生活的鹽顆，但假使她們不改變髮式，來配合某一種場合的情調，那麼她們就將失掉鹽味。

▲[illegible]價值一億法郎（約合港幣一千六百萬元）的兩個竊賊，廿日晚被此間法庭判刑監禁五年。這些金錠計重四百磅，是一九四八年七月四日清晨由他們從奧萊機場的保險庫裏盜出的。這兩名竊賊承認，在盜竊時，搬運非常輕易。

▲新加坡訊：新加坡小姐今年已經胎死腹中。選辦選美的人，因加州嚴格規定，參加競選的人需於七月九日報到，他們無法辦到，又因這次報名人中，沒有馬來小姐參加，所以決定將選美事作罷，等到明年再說。

向外國開放國內市場
美製造商百般阻撓
英商承攬水壩電器工程事 引起美反對外國競爭運動

【路透社紐約廿一日電】對政府合同外流越發着急的美國大公司，刻正慫恿它們的職工們就這件事寫信給他們的議員，因爲這件事「危及」他們的工作。

本月十六日把華盛頓州大約瑟堤壩價值一百七十六萬一千三百一十七美元（約合六十二萬一千鎊）的十座變壓器合同交給英國電氣公司承造的事，勢將使到這個反對外國競爭威脅的運動更加激烈。

取得了承造大約瑟堤壩的價值四百二十四萬九千六百零一美元的四座大型發電機合同的威斯汀豪斯公司，已經對這個運動加上了一把勁。

迄今爲止，多半的抗議都是針對着英國和歐洲的競爭者而發的。但是，隨着日本在美國市場上變成一個活躍的因素，它大致也將成爲美國是國內生產者市場的眼中釘之一。

威斯汀豪斯公司工業生產部副部長約翰·諾尼特在華盛頓向八千職工的大會上講話時說，自一九五二年年初以來，因爲政府把合同交給外商承造，光是該公司的東畢茲堡工廠，就喪失了「七百多萬美元的生意，大約一百萬的工時。」

原來大約瑟堤壩招標結果，英國電氣公司標價最低，願意以比美國各公司標價約低一百萬美元，承造該堤壩的全部設備。但是，英國公司的投標被拒絕了，從中作梗的正是各電氣公司派在議會的運動者，這事已成爲一個公開的秘密。

威斯汀豪斯公司本身在海外做很多生意，但它仍然是電氣工業中鼓吹美國市場應該不容外商插足的最積極的份子之一。

諾尼特也不是該公司高唱美國製造業受到外國競爭「威脅」的第一人，不久一定會聽到更多像他們的論調一樣的抗議。

服務版

讀者問答

有些不合規定西藥 內地已經決定禁售

編輯先生：

近接內地友人來信，說有些西藥（如鏈黴素等），人民政府衛生機關已禁止發售。但不知是否屬實；及所禁售者屬那些藥品？敬煩代爲查明示覆爲禱！

長期讀者劉靜清　六月十九日

劉靜清先生：

來信收到。所詢各節，據我們目前所知，最近已有下列各種西藥，我中央衛生部已於上月卅日通知全國醫療機關，及有關單位決定禁售。其名目如下：

鏈黴素	美國先利牌（SCHENLEY）	六六S三八八
鏈黴素	美國先利牌	六六S三九六
鏈黴素	美國先利牌	六六S三八二
鏈黴素	法國鐵石牌	〇七三三
鏈黴素	法國鐵石牌	〇七二四
鏈黴素	法國鐵石牌	〇七三五
對氨基柳酸鈉粉	意大利LEPETIT廠	
40萬單位青黴素（DIPENICILLIN）	丹麥 LEO廠	四〇二
40萬單位青黴素	丹麥 LEO 廠	四〇三
40萬單位青黴素	丹麥 LEO 廠	四〇四
鏈黴素	法國鐵石牌	〇六七三
鏈黴素	法國鐵石牌	〇七二七
鏈黴素	法國鐵石牌	〇七二二
鏈黴素	法國鐵石牌	〇七二九

問答

鏡湖護士助產學校 本月開始招收新生
修業期限三年先試讀三個月 學雜膳宿等費均由學校供給

李捷英小姐：

澳門鏡湖護士助產學校，已於本月二十日起開始招收新生，至七月十日截止報名。凡年齡在十六歲以上，二十二歲以下，曾在初級中學畢業，或有相當程度，體格健全，品行端正之未婚女子，均可報名投考。於七月十二日上午八時至十二時考試。考試科目有：國文、數學、英語、常識及口試；考試科目及格後，須檢查身體，認爲健康符合標準者方得錄取。報名手續須親自報名，繳交本人最近半身二寸相片兩張，及報名費一元（葡幣），並繳驗證書。相片及報名費，不論錄取與否不退還。

該校修業期限，規定爲三年（護士科二年，助產科一年），新生於錄取後須試讀三個月，期滿經試驗及格，乃作爲護士科正式學生；於護士科學習期滿後，再升入助產科學習。學習期間如各科成績優良，得按年升級，於修業期滿考試及格即准予畢業。實習地點爲澳門鏡湖醫院及其分診所。修業期內，所有一切學雜費均免收，膳宿、書籍、制服及洗衣等費，均由該校供給。其餘詳細情形，請直接向該校（澳門鏡湖大馬路鏡湖醫院內）洽詢，並索閱簡章參考。（編者）

交通問答

廣州去廈門
公路汽車六天可到達 客票價約折百元港幣

何樂先生：

來信詢問廣州去廈門的交通情形，茲請香港中國旅行社代解答如下：

廣州至廈門，途經樟木頭、汕頭、漳州、廈門等處；全程約需六日可到達。

廣州至汕頭的公路汽車客票價爲人民幣二十一萬二千四百元。汕頭至漳州的汽車客票價爲人民幣十五萬三千二百元；漳州至廈門的汽車客票價爲人民幣五萬四千一百元。計全程旅費，共需人民幣四十一萬九千七百元，約合港幣一百元不到。

……緣，以便回鄉。此外，沒有什麼變通的辦法。（讀者）

麗秀鳳先生：你的信已經寄來了，請即來取，爲盼。——編者

小常識

怎樣噴射DDT
噴射害蟲生長和停留處 勿近火燄免得引起火災

用DDT殺滅蒼蠅、蚊子和臭蟲，應該注意要噴射在這些害蟲愛停留的地方和生長的地方，像鋪板上、牆壁上、擱架上和黑暗潮濕的角落裏。同時噴射的時候，也要注意用量，因爲噴多了是浪費，噴少了又沒有用。現在，就這個問題介紹一點經驗：

DDT有兩種：一種是粉末，一種是液劑。噴射時最好用噴霧器和噴粉器，要噴射得很均勻，像牆壁和鋪板，都要噴射到有些濕了才停止，不能太多也不能太少。蒼蠅、蚊子、臭蟲容易停留的地方更應該噴射遍到些，尤其要注意噴了之後不要抹掉，這樣，可以更持久些。

在噴射DDT時還要注意下面幾點：一、在房屋裏要噴射牆壁、門窗和光線較暗的地方，蚊蠅歇停留的地方。吊繩和電線等掛東西的繩子和地板上可以不必用毛刷的塗上，因人一走動就會把DDT揩掉和踏掉。二、在廚房裏、食櫥內外，以及排水溝、污水坑附近和邊沿等，噴射時一定要把廚房裏的食物和鍋、罐、碗、筷搬開，至少要用厚紙或厚布把用具蓋好。三、在廁所裏噴射，要面和糞坑內外，週圍牆壁和附近吊繩、樹枝等也都要噴射。四、在垃圾堆積地，噴灑垃圾箱（桶）的內外，以及靠近垃圾桶四週的地面和牆壁等處。五、在臥室裏噴射床板縫隙、椅縫、隔板等長臭蟲的地方，要仔細噴射，或者用毛刷刷進去，才能把臭蟲殺死。

噴射時要注意人沾上DDT後，也容易被皮膚吸收，可能中毒，所以，噴射DDT後要立刻用肥皂洗手。噴射時最好戴口罩、風鏡、手套，並穿好衣褲鞋襪。搞完了要洗澡。在關着門窗的房屋內噴射DDT，不可搞得太久，應該時刻到屋外來呼吸新鮮空氣。噴射DDT油時要注意不要噴到火和燈火上去，免得引起火災。（力山）

小信箱

攜物進口

自用鋼筆一枝、手錶一隻、生膠鞋一對，經海關檢查認可，可以免稅進口。但如果是新的，則須照章完稅進口。洋煙、洋酒是不許進口的。攜帶自吸的紙煙每人限帶五十枝，捲絲限帶半磅。日記簿可以攜帶進口。

陳德義先生：你要攜帶入境的雪櫃，價值爲五百元港幣，必須先向目的地海關申請進口許可證，然後才能憑證完稅進口。

阮光先生：你所要攜帶的自用西藥，如其數量在合理的範圍之內，經海關檢查認可者，可以完稅進口。其稅率約爲百分之三十上下，各種西藥的海關進口稅率，是不完全相同的。

楊銘先生：舉家初次遷返內地，攜帶自用一年以上的映相機一架，經海關檢查後，可以免稅進口。

國貨錶要按章完稅才能進口，稅率最低爲百分之五，普通爲百分之七、五。（編者）

張錦華先生：你可以先試寫信去內地，了解母親的近況，於取得聯繫後，就可以請他代你辦理入境手續。

電機學校

許燦先生：廣州市目前還沒有獨立的電機工程學校，及無線電學校。廣東省廣州工業學校設有電機科，係三年制，初中畢業即可以投考，考期約在八月。該校是公立的，免收學雜費並全部享受助學金。（編者）

保健知識

注射防疫針
那些人可以暫時不注射 不打防疫針是否也可以

曾明建先生：來信解答如次：

凡六十歲以上的老人，懷孕或產後不滿四十天的婦女，患有心臟病、肺結核、糖尿病或其他各種發熱疾病的不可以注射。因爲患這些疾病的人注射防疫針後，可能使本來的疾病加劇。婦女在行經期間可以暫不注射，在經期過後，再補行注射。尚在吃乳的嬰兒，本不會吃其他可以傳染的各種食物，所以可以不注射。

但是應該注意的是，如果因爲有上述各種原因而沒有注射預防針的人，對於飲食衛生方面，須特別留意，不要隨便吃喝。

總之，注射防疫針是對我們有百利而無一害的。它可以保障我們的健康與安全。但目前還有一些人害怕注射，或是怕「一時之痛」，或是怕注射後反應會影響工作；或以爲「不注射也不會死人」等，這些想法都是不對的。大家應該糾正這些不正確的想法，趕快去注射防疫針。（編者）

怎樣做生意？
信用調查

李建業

在預備辦理進口貨以前，先須有點準備。在經營進口貿易時，必須注意二點：

（一）對方的信用。

（二）貨物的情況。

由於國際貿易，遠隔重洋，全靠信用來做，當然在沒有交易過以前，對方信用如何？是沒有把握知道的。在交易未開始的通訊中，除進口商可提出要求，請出口商提出備詢調查Reference的第三者名字，而出口商亦往往自動提出自己可供備詢者的姓名，大多數是以銀行爲被咨詢者。

在調查對方之信用狀態時，多數係正式致函對方所提的銀行，由銀行正式答覆。關於國際貿易的信用很受重視，在銀行答覆的信上，照例寫着極密字樣。銀行所提備詢資料，雖然不甚詳細，及銀行方面也不負任何責任，但推想起來，總可得到一點對方行號的輪廓。

在銀行信用調查的覆信中，對於被調查人的情況，大約可提供的是：（一）資本，（二）成立年份，及可能提及其經理或股東之身份等等。

除了銀行以外，商會及徵信所亦可供以調查信用。總之，只要在可能的範圍之內，能多知道對方情況，是越詳細越好的。（上）

讀書之樂樂何如

學習緊張學校好 生活愉快情緒高
現在一切都不愁 將來唔怕冇事做

上海華東師範大學學生向港澳同學報告生活

親愛的本屆高中畢業的港澳同學們：

首先，請讓我以萬二分高興的心情來祝賀你們，祝賀你們即將度過高中的階段，踏入幸福、理想的大學。

我是在一九五二年十月回來升大學的一個香港同學，現在在上海華東師範大學學習。和我同時回來升大學的港澳同學共有四百多人，都受到了祖國人民的熱烈歡迎及照顧。我們是分佈在哈爾濱、北京、南京、上海、江西、湖北、湖南、武漢、廣西、廣州、海南島等地學習，這次因爲得到優先的取錄，所以我們百分之九十五是按照第一志願學科和第一間志願的學校入學的。現在，我想談談我返國後的生活和感想，相信大家也是很想知道的。

在我去上海的途中，我心裏感到非常的亂，因爲我生在香港，長在香港，沒有離開過家，所以不免有點異樣的感覺。

在我到達校門前還未下車時，一些老同學就喊道：「新伙伴來了！」馬上跑來替我拿行李，帶我去報到，找宿舍，介紹情況。當他們從我生硬的普通話中得知我是從香港來時，馬上和我緊緊地握手，不斷說「好，好！」在這充滿友愛、熱情的場面下，我反而有點覺得不大習慣，因爲在香港時，同學間彼此是隔膜的。

我讀的共有七科功課，每星期上三十一小時的課，十九時自修。上課時記筆記的，教師也沒有講授的提綱，此外又有指定閱讀的參考書，上課時和自修時都要抓緊時間學習，否則功課就要堆積了。也有課堂討論，出外參觀，到中學見習等。我們的學習是很緊張的，學校對我們的要求很嚴，因爲大學培養的多具有高等技術的國家建設幹部，不能馬虎。

在緊張的學習裏，我們每天都有早操和早跑，下午又有一小時的體育鍛鍊。由於營養好，休息夠，生活有規律和體育鍛鍊的結果，同學們的身體都普遍地强健了。拿我來說吧，我體重從一百十五磅增至一百二十四磅，胸圍和手臂都有了新的發展，手臂幾達十二吋，隨時可以跑一千二百公尺。

我校是在上海市郊，學校設備很好，有寬大的教室，光線好、空氣充足的宿舍，有新建的大圖書館、實驗室、音樂室、健身房和新建的漂亮洗澡間（是花洒的，夏天用，有冷熱的），此外有足球場、排球場、籃球場、運動場等，更有六隻小艇（因校內有很多小河），有空時可以在河邊垂竿釣魚。學校面積很大，正校有一千二百多同學，分校有六百多同學，校內更有可以跳集體舞的大草坪，種有很多花和樹。現在天氣漸漸暖了，陽光底下的草坪上的草長得青綠綠，花兒開得美極了，樹上嫩綠可愛的葉子也和我們見面了。晚飯後散步在河邊，遠望着蔚藍而帶粉紅的天空，襯着無數冒着黑煙的煙囪，一排排整齊的紅頂房屋，及青綠綠的樹，空中的鳥，和在水裏游玩的魚兒……此景此情，確叫人有一種說不出的愉快。

在選舉上海市人民代表大會的代表時，我也參加了選舉，經過了推舉和反覆的研究後，慎重地選出了自己所要選的代表來。通過這次的選舉，我才真的體會到我是國家主人的一分子，我是生活在一個人民民主的國家裏，我感到無限的光榮、驕傲，因爲我以前的理想在今天成了現實。

今天，我生活在祖國的土地上，生活在人民的大學裏，我感到很幸福，很驕傲。以前在香港時，我根本就不敢想到讀大學，因爲我父親是一個洋務工人，我弟妹很多，在香港的社會下的工人子弟是不可能入大學的；因爲需要很多錢。這次我到上海的旅費是在廣州文教廳申請的，在學校又申請了棉衣、衛生褲、棉鞋，使我過了一個溫暖愉快的下雪天。此外我又申請了書籍和助學金，這一來，就完全解決了我在學習生活上所需的費用，使我更幸福地在學習。作爲一個香港洋務工人子弟的我，怎能不感到驕傲和幸福的呢！（按：人民助學金是勞動人民的血汗錢，是幫助一些眞正貧苦的學生的。）

我讀的是專修科，還有一年就畢業了。在我畢業後，我要到祖國最需要的地方去，自己一方面在學，一方面在教育年青的一代，讓祖國發揮更大的威力，讓我們的生活更美好，祖國燦爛的明天，也就是我們幸福的明天！

這次到上海來的港澳同學共有十五位，分別在同濟大學、交通大學、復旦大學等校學習。此外還有很多華僑同學，他們都在愉快地生活着。和我同校同時回來升大學的，共有十位同學（有兩位是上兩屆畢業的），我們分佈在哈爾濱、上海、湖北、湖南、廣州，我們讀的有工、理、醫、地質、農、外文、中文、師範。我們常常彼此報道學習生活；我們都有一個共同的理想，就是要用自己的手和大腦把祖國建設成爲一個美麗的大花園。

五月上旬，在廣州讀大學的二百多位港澳同學，在石牌舉行大聯歡晚會，據同學來信說：大家有如親兄弟姊妹，大家盡情地說、笑、玩……。

大概在今年的七月下旬，祖國就要舉行統一招考了，各地的高中畢業同學就快要踏入大學了，香港和澳門的同學當然是可以回來讀大學的，因爲這是我們自己的國家。關於高中畢業證書一事，沒有也是可以的，問題是自己是否具有高中畢業的程度（如果沒證書，可以拿高中階段時的平時考試成績表及學費收據作證件），而前幾屆高中畢業的同學及其他相等於高中畢業的專科技術學校畢業的同學，是同樣可以投考的。據香港同學來信說，有一些「人」說什麼「只有進沒有出。」這都是大謊話，說話的人如果不是瘋子就是別有目的的惡意的造謠家，在今年春假時，很多同學都回港過年，是由學校代辦手續的，問題是自己具備路費沒有吧了！

在我寫到這裏的時候，一張簇新的公費醫療證送到我的手來，這眞使我有無限的感想。今天自己能讀大學，住得好，穿得暖，吃得豐富，而且又照顧到我們的學習生活費用，又有公費醫療，……人民政府對我們眞是太好了，可謂無微不至。以前人們說中學是黃金時代，但在祖國的大學何容不是黃金時代呢！

親愛的港澳同學們，我們全班六十九位同學都有一個共同的理想，就是要做一個合格的人類靈魂工程師——人民教師，我們要做一個自覺的祖國的建設者和保衛者，要把祖國建設得更美麗更富強。

信寫得很亂，請原諒。有空時，我們通通信吧！祝你們身體健康！

上海華東師範大學 謝生

五三、六、三。

存水增多天時又熱 食水供應可望延長

三天以來供水時間實際已放寬

【本報訊】三天以來，港九各個地區每日由上午六時起至晚上十時止的十六個鐘頭內，自來水均源源不斷。因此一般居民，都以爲自來水供應時間，業已延長。但港府有關當局，並沒有正式宣佈增加食水供應時間。照水務局的規定，目前供水時間，每天開放十一小時，即由上午六時至十一時，下午四時至晚上十時。可是三日來，在供水時間以外，扭開水龍頭，仍然可以得到水。

據悉：港九各個大小水塘，因月來時下大雨，存水量相繼激增。而水塘存水量既較豐富，居民需水，又因天氣炎熱而轉增。據推測，水務局可能爲了這個原因，所以探求每天十六小時的消耗量與十一小時的消耗量的比較，以便根據實際紀錄，以決定延長供水時間是否行得通。所以過去三天，便有在供水時間外仍然有水的事。一般居民均希望供水時間延長能由試驗而成爲事實。

據估計，在過去半年來，港九二百多萬居民每人每天消耗水量，平均共約爲二千五百萬加侖至二千八百萬加侖之間。目前天氣炎熱，水量消耗增加了，平均每天消耗水量多少，雖尙未有正確的統計，但據估計，每天用水至少超過三千萬加侖以上。假如以港九二百多萬居民來平均計算，那就每人每天平均用水十五加侖了。

港九全部水塘的最高儲水量共約六十億加侖。一九五零年各水塘的存水量曾一度達到五十九億二千六百萬加侖，那時每天供水時間延長至十七小時。目前水塘存水量雖已增加，恐怕還未達到這個數字。

據說到能否全日供水，這並不單是水塘存量問題，與濾水池的濾水能力也有關，如欲無限制的供水，必須待至大欖涌水塘完成後，才有希望。

香港食水唯一來源，就是天雨。根據過去的紀錄，雨量最多的是一八八九年，全年共得雨量一百一十九吋七分二厘；最少的是一八九五年，全年得雨量只四十五吋八分三厘，比對相差七十三吋八分九厘。至於今年的雨量，截至本月十八日止，共得三十八吋八分三厘，已算不錯了。據說香港全年雨量達到八十吋，就足以供應居民食水的需要了。

皇后碼頭幾出慘劇 兩個小孩險些沒頂

幸虧旁人赴救可無性命之虞

【本報訊】兩個年僅十歲的小孩子，昨天下午不知好歹，一同跑到皇后碼頭對開海面游泳，因爲那裏的海水甚深，兩小孩差點便給溺斃。後來幸虧由碼頭附近的人救起，將他們送入醫院留醫，大概不致有性命危險。

那兩個小孩是：（一）黃匡仁，十歲，住士丹頓街十六號樓下；（二）徐志祥，十歲。他們都是潮州人。

據說：黃匡仁是東華三院義學的一年級學生，他的父親名叫黃霖（三十二歲），是做搬運工作的，因爲整天忙碌，所以很少時間照顧孩子。

「台灣闊客」買毒記

先會販毒男子雙方斟盤一番 毒販信以爲眞結果碰見警探

【本報訊】一個海洛英販賣者前日在香港地方法院受審，被判囚刑四年。

被告男子名叫余天成，又名余耀輝，四十歲，住德輔道西二三四號，無業。被控未領執照擅藏海洛英兩包，共重二十五盎斯。

據主控在庭上說：上月二十一日，警方獲訊後，派出警探多名，一個警探扮充台灣闊客，在彌敦道一間餐廳與兩男子接洽，談及二十五盎斯海洛英的交易，其中一男子（即被告）欲售與該化裝的警探。警探即先以一千八百元港幣定購該批毒品，被告答應即日可交貨，結果，被告與警探同乘汽車前往上海街四×七號某涼茶店，坐下後，被告即在一小房內將兩包蠟紙包裹的海洛英交警探看貨，然後，警探與被告同乘汽車離開，當警探顯露身份時，即將被告拘捕。

據說：警方將那兩包物品交化學師化驗後，證明是海洛英。

避風港操砲 時間已詳定

【本報訊】香港政府憲報宣載本年度第三季避風港操砲的詳細日期與時間如下：

操砲時間在上午八時至下午五時者，計有七月三、七、十、十四、十七、廿一、廿四、廿八、三十一日；八月四、七、十一、十四、十八、廿一、廿五、廿八日；九月一、四、八、十一、十五、十八、廿二、廿五、廿九日。自上午八時至日落後三小時者，計有七月二、六、九、十三、十六、二十、廿三、廿七、三十日；八月三、六、十、十三、十七、二十、廿四、廿七日；九月三、七、十、十四、十七、廿一、廿四、廿八日。自上午八時至下午七時者，計有七月四、十一、十八、廿五日；八月一、八、十五、廿二、廿九日；九月五、十二、十九、廿六日。

婦人想自殺 服食殺蟲藥

【本報訊】深水埗李鄭屋村十二街二十×號木屋，昨天下午三時，有一個叫黃信的年輕婦人突服殺蟲藥企圖自殺。後來被送入醫院洗胃，不致有性命之虞。

各區救護車辦事處 現正分別加緊建築

將來不但擺車同時用作宿舍 尖沙咀辦事處後天就可完工

【本報訊】港府已正式公佈，由七月一日起開始統一管理醫務處及消防局管理的救護車，並將這個管理機構定名爲「香港政府救護車服務處」。據悉：最先完成的爲尖沙咀消防局旁邊的辦事處及宿舍。該處因可利用原有「後備消防同樂會九龍分會」的木屋，故在旁邊加建，並不困難。全部工程，將於後日竣工。

此外，各區消防局的救護車上救護人員、司機及當值人員的宿舍，更闢作救護車車專用辦事處。

皇后大道東部份要改建

【本報訊】據通訊社消息：香港政府交通當局，擬於短期內在灣仔堅尼地道與皇后大道東交界處，改建道路。

查該地點在律敦治防癆院對開，爲皇后大道東與堅尼地道的交叉點。據說：改建的計劃，主要是將堅尼地道的出口處擴闊，並在路中心加築三角形安全石壆一個。另在大道東防癆會對開馬路中心加築圓形安全石壆一個，左右長三角形石壆共兩個。

買賣汽車先得批准

澳門政府有新規定

【本報訊】澳門消息：葡萄牙政府海外部命令澳門政府成立「汽車登記局」，負責管理所有汽車、單車登記事宜。此後澳門所有汽車及單車的車主，均須辦理登記。各種車輛如須轉讓或按揭，均須先得該委員會批准。至登記辦法，與屋宇登記辦法相同。在「汽車登記局」未組成之前，由「屋宇登記局」工作，暫時代理。

葡萄牙政府的命令原文節錄如下：（一）澳門成立汽車登記局，局長與屋宇登記局的待遇相同。（二）所有汽車及附件，均須向該局登記，汽車當係流動產業之一。（三）汽車登記後，如有買賣或按揭，均須在該局訂立契約。（四）汽車申請登記時，不能正式發出證件者，在未缺出通行之外；如果有相當數目的按金交給稅收機關，可以例外。（五）如車主或駕駛人違犯此條例，以不服從命令論罪。（六）汽車按揭後，如車主逾期不清還債項，債主可申請扣留汽車，由汽車登記局派人看守。一經通告扣押後，被扣押的汽車即不能在市面行駛。（七）汽車扣押後的三十天內，仍不起訴的，債主如在扣押期內……，該汽車可能解除扣押。（八）如係按月租賃的汽車，九十天內如不還者，可能扣押汽車。

筲箕灣電話增多

不少申請戶已接到通知 繳費之後便可以裝機了

【本報訊】凡是在筲箕灣住過的人，大概都知道那一區的電話是非常少的。有時遇到急事，要借用一個電話，找遍附近幾條街，仍舊沒法找到。電話公司現已設法改善這種情形，據說不少過去曾申請電話而不獲結果的商店，這幾天都陸續接到電話公司的繳費通知書了，也就是說就可以裝機了。

昨晚掃桿埔繼續舞龍

獅出林猶疑試探 龍爭珠生猛異常

掃桿埔義演昨晚有精采節目

【本報訊】東華三院及保良局舉辦的龍獅義演，昨晚繼續在掃桿埔球場舉行。因爲昨天是星期日，門票價又已減低，所以觀衆比前晚擁擠。除了三元座位（前晚是五元）留有些位外，其餘的差不多都坐滿了。

七時廿分節目開始，首先由高陞醫院表演，節目有「杏花姐問答」及「綵妻」、「蠶女」、「養女」等。前晚的唐三藏、豬八戒等已不再出現。高陞醫院還未離場，瑞獅就跟着出場，表演了「獅子出叢林」、「獅子戲球」、「獅子醒」等節目。「獅子出叢林」這個節目，把獅子在出叢林前的考慮、徬徨、試探等姿態，都刻畫了出來，最後才突然躍出，博得觀衆不少掌聲。

八時，金龍出現，一共出場三次，表演了「醜化變鯉」、「大酒金錢」及「快之字」的花式。跟着有龍燈表演。龍燈還未歸洞，而金龍作第三次出場，這就形成了兩龍相遇，然後表演「兩龍爭珠」，高低滾動，生猛活潑。這是昨晚表演中最精采的一幕。

德星清爐水 今起停夜航

【本報訊】港澳線德星客輪因清爐水，從昨晚起停航三天，二十四日午夜十二時後恢復照常開往澳門。所以在這三天內，沒有夜船去澳門，只餘兩線日航船照常行駛。利航輪開上午十時，大來輪開下午三時。

廣播

日間 八時：報時；時代曲唱片，（一）珠江和薔薇、俏冤家，（二）牛背情歌、騎馬到松江。八時十五分：天氣報告；粵語新聞。八時廿五分：國語新聞。八時卅五分：潮州語新聞。八時四十五分：時代曲唱片，（一）莫負青春、小小洞房，（二）關不住的春光、青春的夢。九時休息。十一時卅分：粵曲唱片，趙子龍單騎救主。十二時：報時；故事演講，「少林英俠傳」。十二時卅分：天氣報告；京曲唱片，（一）打漁殺家，（二）默地圖，（三）李陵碑；潮州曲唱片，卓文君兩地想思。一時：報時；時代曲唱片，（一）知音何處尋、歌女之歌，（二）得不到的愛情、三人行，（三）別說再見、翠堤自己，（四）迴夢曲、自君別後，（五）千里盼知音。一時卅分：粵語新聞。一時四十分：國語新聞。一時五十分：潮州語新聞。二時：休息。

晚上 六時：報時；國語新聞。六時十五分：潮州語新聞。六時卅分：歐西音樂介紹。七時：故事演講「薛丁山征西」。七時四十五分：時代曲唱片，（一）愛神的箭、陋巷之春，（二）滿、四季想郎。八時：報時；天氣報告；明日節目預告；轉播東樂戲院大好京劇團上演的「新火燒紅蓮寺」。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：繼續轉播戲院。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：繼續轉播戲院。十二時：天氣報告。（完）

你結婚我收費 兩方面唔蝕底

【本報訊】據香港註冊官年報消息：在一九五二——五三的財政年度內，共有二千一百一十一對男女到婚姻註冊署去訂婚，每對男女在註冊時，須繳註冊費十一元，這使註冊署獲得了二萬三千二百二十一元的收入。在那二千多對戀侶中，有一千七百七十六對男女雙方都是中國人，或者是「中西合璧」的。換句話說，其餘三百三十五對是外國人。

一九五一——五二年度的結婚數字是比上年度多些，不過這一年度的數字還不是破紀錄的。以一九四八——四九年度內爲最多，共有二千九百五十一對。那年度註冊署的收入達三萬多元。

上面所講的數字，只限於在註冊署註過冊的人，其餘沒有經註冊手續的，那就無法統計了。

日光浴晒得有癮 十五人昨又出遊

碼頭上有人看他們出發 噓聲中少女覺得難爲情

【本報訊】天體運動會主辦的日光浴旅行，昨天只有十三男兩女參加。他們一行由會長連伯領隊，在上午十一時乘汽輪到青衣島對面的小島上去，下午六時才興盡而返。

由於日光浴在香港還是一件新奇的玩意，所以昨晨九點多鐘，便有一大批人聚在深水埗碼頭附近看他們出發；有些人看到女人下船時，便報以噓噓之聲。內中有一個少女顯然被旁人吵得很難爲情，躲在船艙裏不敢擡頭了。

據參加這次旅行的人回來說：他們到達目的地後，由連伯下令一同將衣服剝光，然後合力張開營幕，各人便自由活動。有愛泳的便到海裏游泳；愛陽光的，便躺在沙灘上晒……到中午過後，便吃飯。連伯已備好紅豆沙給各人作午餐了。但除連伯本人外，不得拍照，以免遊山玩水的人給外人攝了照片後，到外面胡鬧。到下午六時，一行十五人才興盡而返。

這次參加日光浴的男子，每人均預交十元，結果只用了六元三角，餘款退回。至於參加的女子，是免費優待的。

天體運動會本年度的日光浴旅行，連昨天的一次在內，一共只舉行了三次。第一次共十六人，男女各半；第二次共十六人，女子參加的兩名。這次參加的兩名女性，還是上次參加的那兩個。聽說其中之一是通伯的管家婦，另一個是管家的女兒。至於男子，大部份都是以前參加過的。

爲水爲錢或爲恨 九龍三處打傷人

【本報訊】爲了爭水、賭錢或仇恨，九龍方面，昨天下午先後發生事件打架三起，有三個男子被打傷了。

順寧道長沙灣市場內，昨天下午六時許，無職業男子梁少華（廿五歲）跟一個靠剃刀爲生的人打起架來。結果梁少華被刀插傷了頭部。據說傷者平時是以「打麻雀」搵食的，這次打架是因爲追賭眼而起。

男子林耀洪，三十七歲，潮州人，住白田村無牌木屋。他昨天下午去街喉挑水，跟旁人發生爭執，後來竟被十多個潮州人圍毆，胸部受了重傷。

昨晚十一時左右，有一個名叫曹志揚的男子，在衙前圍道四十號門前，被一個潮州人打傷了。據說他們平時有嫌仇。傷者現年廿八歲，上海人，在南海紗廠任職。

謀殺女工兩英兵 不服原判再上訴

是否要死將由倫敦決定

【本報訊】被控在新界風水坳謀殺洗衣女工何四妹的兩名英兵，自今年五月一日被高等法院判處死刑後，隨卽向高院合議庭上訴，但延至本月十六日，即被合議庭法官駁回。現聞該兩英兵仍不服原判，準備向倫敦樞密院提出上訴。他們今後會不會被處死刑，就要待倫敦方面來決定了。

兩上訴英兵的姓名是：（一）杜斯雜特，二十四歲；（二）達爾頓，十九歲。兩人均被控於去年十二月十九日在新界風水坳謀殺女工何四妹罪。該案於今年五月一日審結，經六男一女的陪審員一致認爲罪名成立，法官顧爾德遂判處被告死刑。

代表兩英兵的羅士比大律師及胡禮大律師，本月十六日在高等法院提出上訴，說陪審員對該案的裁定有不合理之處，主審法官向陪審員提示時也有錯誤的地方。但該上訴申請被合議庭正按察司侯志律及副按察司晉怡士駁回。

看戲論年齡

澳門政府成立委員會 負責執行論齡看戲規例

【本報訊】澳門消息：澳門葡政府決定組織「澳門戲劇娛樂檢查管理委員會」，執行電影檢查管理工作。他們將電影劇分爲三種：㊀成年人電影，十八歲以上的人才可以看；㊁少年電影，十三至十八歲的人才可以看；㊂兒童電影，六歲至十三歲的兒童才可以看。未滿六歲的兒童則不能看電影，「如家長違例或售票員亂售者，將被罰款或監禁。」澳門葡政府派民政總局局長高庇利爲「戲劇娛樂檢查管理委員會」的主席，市行政局局長施樂德、教育督導員江德賢爲委員。但這個規例何時實行，還未有確期。

加冕飾物開始拆 四隻獅子關入倉

【本報訊】慶祝英女皇加冕的裝飾物，大部份經已拆除，最惹人注目的兩個噴火池，亦已開始拆卸。首先拆卸的是匯豐銀行對開的一個，這個池旁邊的四頭金獅子，已於昨天上午被搬走，用車運到某倉庫。據悉：留一個時期後，可能公開出售。昨天拆卸時，不少途人駐足圍觀，亦有不少人持照相機去搶拍「最後一個照」。

天氣潮水

中和西南風。晴。

高潮 上午六時十二分 下午六時三十七分

低潮 下午一時四十七分 明晨零時十分

社團動態

金飾商會改公司 米業商會慶成立

【本報訊】香港米業商會定於二十三日下午七時，在金陵酒家五樓舉行大會，慶祝該會成立二十週年，會後聚餐聯歡。該會理事長林炳識，副理事長周永庭、郭玉成，監事長李光興及副監事長周達初等，已聯銜發出請柬。

▲香港珠石玉器金銀首飾業商會，已獲批准改組爲有限公司制。該會定於明天下午七時，假座金陵酒家舉行會員慶祝大會，並柬邀各界名流參加。

電業總會反加租 英皇書院有泳棚

▲港九電業總會於月前提出反對加租的意見。該會現再行分函各會員，徵求對加租的意見，彙集後再作進一步的行動。

▲香港英皇書院同學會中灣泳棚已於昨天下午三時開幕。

▲筲箕灣街坊福利會新任理監事長及各部職員，定七月五日下午二時，在會內舉行就職。行禮事宜在籌備中。

聞

先慈周母王太夫人痛於一九五三年六月廿日零時病逝於養和醫院，溯生于公元一八八五年，享壽七十二歲。謹定於六月廿日下午四時大殮，廿一日上午十一時出殯，安葬於荃灣華人永遠墳場。哀此訃聞

男 周謹 忠

女 周謹 芳（適曾達生） 宜（適王啟生） 莊（適唐淑生） 予 明（適宋永生） 泣告

新中工礦公司召開股東會議啓事

本公司股東會議及其他重要問題有待解決，茲定於八月一日在廣州本公司召開股東會議，希各股東依時來穗參加，或書面委託代表出席，或提出書面意見，到時如不能出席，亦不指派代表，又不提出書面意見者，作同意論。除通函外，敬希依時出席爲荷。

中國旅行社續辦

第卅四次日本遊覽團

報名截止日期 六月二十七日

出發日期 七月下旬

詳情請涖敝社面洽

社址：大道中六號二樓 電話：二一八二六 二三六〇〇

常服「小兒快活汁」 快高長大 第一！

小兒快活汁

各藥房均有售

學生手冊

『學生手冊』有三百六十面的學習筆記和生活日記的篇幅，每頁下端排印富有實用價值的名人話錄，這些話錄按性質編排，大致可分爲寫作、閱讀、文化藝術、青年修養、和平事業、科學知識、愛國主義、體育運動、理論與實踐等類，可以激發青年們的進取心。附有『青年學生參考書目』，便利選擇圖書。另外有『怎樣寫日記』『怎樣做讀書筆記』等十二篇短文，可以用作學習、修養上的參考。還有十二幅木刻、照片、雕塑等插圖，美觀動人。正頁全部用道林紙精印，便於書寫；布面炭金，裝璜精美；攜帶方便，名貴實用；自用或贈友，都很適宜。

裝璜精美 紙質優良 自用饋贈 均甚相宜

每冊港幣二元四角・各大書店均有代售

・歡迎採購・歡迎介紹・歡迎批評・

學生書店出版

香港九龍彌敦道五二〇號・電話：五〇五一七

新會葵扇

麥·彤·芬

每年到了這個炎熱的季節，除非府上裝有冷氣機或者電風扇，否則，葵扇就是招涼的恩物了。

我們談起葵扇，就會很容易聯想到新會。誰也會知道，新會的葵扇是最有名的。

新會葵扇那裏去？

今年運來香港的葵扇減少了，總量大約只有數千扎，而且多是「正牌」以下的三、四等貨式。據山貨業人士說：廣州方面也有類似這種情形發生，上好的「正牌」葵扇，從舊歷運去的，爲數有限得很。

新會葵扇到底那裏去呢？原來它運銷到華東去了，運銷到西北去了。

葵葉還長　在樹上之時

收割葵扇，年有三次。大致是：農曆正月收割一次，三、四月間第二次，八、九月間第三次。去年底，葵葉還長在樹上的時候，華南物資交流大會開幕，在這個大會裏，湖南、上海、各地代表搶着和江門、廣州的山貨商人打交道，趕緊訂購了幾十萬包葵扇，而且他們都希望要上等的貨式。以江門市山貨出口聯營社爲例，它們在這次會出了葵扇六千包，各地代表還急急和這家聯營社一直預定到今年六月份的貨[illegible]

沒有一處是無用的：枯葉可以去葉留骨，葵骨可以製掃把、牙簽，葵柄的心可以結牛繩，葵皮可以縫扇子，葵尾可以做簑衣、蒲團。

現在葵樹茁壯了，葵葉也茂盛起來了，葵葉大片了，葵骨的重量也增加。據說，在新會，目前以一萬柄葵葉拆出的葵骨，重量最多可以有十七、八擔，平均起來，這個重量是比解放前提高了的。

談往事

今天新會葵的葵質提高，絕不是一件偶然的事。據熟悉葵業情形的[illegible]

不值錢，而且種荒又很嚴重，葵農自己也不得不忍痛把葵樹砍去，改種糧食作物，以救饑荒[illegible]

經營葵業生意的商人，境遇也比以前好轉了的，起碼他們不致有受大[illegible]

綠葉肥，產量豐

美麗的葵林

看今朝

[illegible]

清潔葵葉

葵農將收割下來的葵葉，在水中清洗。

[illegible]戶拾價壓制的威脅，更不愁貨物的出路問題。例如在解放前，當那些操縱市場的囤積居奇者知道了那一家把貨物預售到半年後的話，那麼他們就會把貨價故意「炒」起。這樣，吃虧的自然是這批小戶了。現在大家按照當地貿易公司的牌價交易，這種威脅早已不再存在，商人再也覺得穩定，加以沒有什麼不放心的地方了。

從前，運一萬塊錢的葵扇到上海去，運費起碼要一萬一、二千元，以致葵扇在上海的成本價達二萬二千元之高。現在呢，每萬元的貨物只要加二至三成的運費，就可迅速運到上海，成本比前減輕得多了。

由於國內銷場擴大，新會葵扇今天已有運銷到東北、西北等地區，全國人民都有機會可以「搖大葵扇」了。

各地生意興隆

[illegible]

「去你的吧，禁什麼運！」

亞·門·

就咖啡室談起

常到「聰明人」咖啡室的，總會知道有個遠卡佛有限公司；這個公司的營業範圍，包括有進出口貿易、百貨公司、肉餅類的經售和製造，自然還包括有「聰明人」咖啡室。

做進出口生意的，也總會對友邦保險有限公司，有點印象；這個公司，有做人壽保險生意，亦有做與貨運有關的水、火險生意。

事情就是這麼「無獨有偶」，這兩個公司於前、昨天的股東年會上，分別發表了兩個內容不同、卻是意義相似的商業報告。

兩位「老總」的報告

遠卡佛的「老總」說：「去年我們的零售生意，比前年少做了二十七萬七千餘元。」可見，「消費者不想買東西的現象，極其明顯。」又說：「和其他部門比較，去年進出口貿易部的情形是最令人失望的。」因此，該公司至今年二月止的會計年度內，獲得的盈利，就比上年減少了三十六萬餘元。

與美亞保險公司（American Asia Underw.Fors）有關的美國友邦公司，在新近發表的營業報告書中，也叫吃大虧，一年虧蝕九千餘萬，因爲除了人壽保險外，火險和水險的生意，都一落千丈。

說法不同，其理則一

誰使美國商人吃大虧，又誰使遠卡佛的老總大呼做生意難呢？據遠卡佛的總經理白朗解釋，這是因爲貿易上的「種種限制」，使去年商場大開不景氣，「尤其是做進出口生意，非常困難」，以致「破壞了我們維持過去業務水平的努力。」友邦公司總經理騎夫士也解釋說，該公司業務所以不比往年好，是因爲「香港商業活動減少，以及東南亞一般商情趨於淡落，橡膠價格繼續下跌。」

今年不會比去年好？

明顯不過的，罪惡的淵源，都是在於貿易上的限制，亦即在於什麼「禁運」與出入口管制。因爲貿易上的限制，東南亞的膠價被壓低，橡膠滯銷，商情才會「淡落」。亦是因爲貿易上的限制，靠轉口貿易爲生的香港商業，才會「活動減少」，才會「非常困難」。

騎夫士甚至說，就今年頭數月的情形看，「也顯示着我們在一九五三年內，將不會有甚比一九五二年更多的保險金收入。」不過，他的談話引人注意之處不在此，而在於跟着這句話之後的「但是——」。

「但是——」

騎夫士接着說：「但是，隨着朝鮮戰爭的可能終止」，「一九五三年的業務前途，當不致於黯淡。」

「但是，」遠卡佛的老總也說，「朝鮮戰爭的結束業已在望，我想，遠東緊張局勢得以鬆弛，和貿易復蘇的希望，是有根據的。」

也是明顯不過的，希望的根據，在於朝鮮戰爭結束之後，貿易上人爲限制的解除；只有貿易暢通，兩個公司的生意才會好轉；兩公司如此，整個香港商業亦復如此。

應迅速解除限制

香港管制進出口貿易快滿兩年了，「禁運」加上「管制」的兩、三年中，香港工商業、東南亞各地的工商業，像其他西方國家一樣，所受打擊太大了。當此朝鮮戰爭將滿「三週年」之日，而又是戰爭終止之時，香港的工商業者，就應更有理由在「管制」「兩週年」之後，要求迅速結束貿易上的限制；各國工商業者，就應更有決心也更有可能，依靠自己的努力，打破限制貿易的枷鎖，爭取自由貿易早日實現。

「去你的吧，禁什麼運！」（引用上期筆談中一句話）

香港的電器行

香港行業介紹

香港是個轉口港，又是一個擁有二百萬人口的地方，無線電收音機、電風扇、雪櫃、冷氣機等各種電器，買賣頗多；因此，在這裏開設的電器商行以及經營電器訂貨生意的洋行，爲數亦很多。

由於無線電及電器材料多是來自歐美各國，所以經營電器訂貨生意的洋行，不下三四十家。這些洋行，大部份都是取得總代理或代理權的。例如：英商太平洋行取得了Ferranti廠電錶、英派牌收音機、菲利浦光管等的總代理權。萬泰洋行總代理B.T.H.廠、M.E.M.廠、Castning廠的鐵売開關、馬打管制、低壓發電機及電錶材料、馬達等貨。泰和洋行代理英國林頓電氣廠的真空管、柴油機等貨。免那洋行代理意大利飛微廠光管。渣甸洋行、怡和機器公司代理S.Wolf公司電鑽及德國西門子電燈泡及絕緣器材。美商慎昌洋行代理G.E廠電鑽、光管等。中國國貨公司代理上海華生廠風扇、吊扇、抽氣扇、電鍋等貨。大衆無線電公司代理美國R.C.A.收音機、錄音機等。

其餘如聯昌、同和華、瑞士、捷巧成、智年、維昌、協和、公利、聯華、瑞典、聯泰等洋行亦分別爲瑞士、荷蘭、法國、日本各國的廠家的總代理商。英國G.E.C.廠則直接在香港設有支行（即通用公司）。此外，有些洋行只是普通的代理商、經銷商，如大洋行、安達公司、波士古洋行等是。

除了洋行之外，經營無線電及電器器材的，還有批發商和零售商。

就它的性質來說：批發商一般是以批發電器材料及無線電爲主，販賣對象是零售商或用家。

批發商中有一部份是取得分代理權，並兼營無線電及電器兩大類商品的。如中原、賀利等商號是；其次，專營無線電的有泰林及科學車務公司等。此外，以專營電器器材爲主的有明華、鑒究……等三、四十家。

除了以上批發商外，另外還有些商行只一、兩項貨品或兼營多種生意的。經營一兩項的，如開柏雪櫃公司是，經營多種生意者，如中國國貨公司、永安、先施等公司是，不過，他們除了做批發生意外，還會經營門市零沽的。

目前經營批發業務的商行，其資本額約三、四十萬港元左右，幾家較大的則超過一百萬港元。

目前香港的零售商店有南光、聯光、興記、雷電、福興、廣源等百餘家。這些商店，一向以門市零沽爲主，在這個無線電器行業中，所佔的比重較大。同時，由於這些商店的老闆和店員，也會懂得電器的原理和修理電器的原理。因此，這些商店還可以代客修理電器或代客裝修電器設備的。

香港進出口貨價統計

日期：六月十三日至十九日

類別	比一九五〇年上半年平均價漲▲或跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲〇五·三八	×〇·八七
五金	▲四九·六七	×〇·四四
工業原料	×一八·八四	×一·四一
花紗布	▲一三·六八	×〇·四一
西藥	×三八·七一	×一·五五
洋紙	▲二二·二二	×一·〇四
出口土產	▲〇四·二六	×〇·七八

說明：香港進出口貨價統計，係根據八十五種進出口批發價格平均計算。（謝德）

鄭州紡織機械廠試製降溫機成功

乃·新·

我國的鄭州紡織機械廠，爲了達成紡織生產的任務，試製一種最新式的通風降溫機——大型的軸流風扇已經成功，這對於工廠設備的改進又提高了一步。

軸流風扇，顧名思義就可了解到：用軸把風送到每一個需要調節氣溫的角落去，它和一副風筒連接起來，就構成了一套：既能排出汚濁的熱空氣，又能送入新鮮冷空氣的，完整的通風降溫設備，不必像過去使用多翼風扇時，還得專門建築空氣調節器和設置空氣洗滌器，而且它的扇翼角度大小隨時可以調整，送風量在必要時可以適當加大或縮小，這也是多翼風扇所沒有的優點。

在製造這種軸風扇的過程中，曾遇到技術生疏、工具缺乏種種困難，但按照蘇聯的先進技術設計標準進行，終於試製成功。它的送風每小時可達七萬立方公尺，但製造成本和所需的電力却比過去節省了許多，這樣，就爲國家節省許多基本建設資金。

工商新事

第二十四期

從港台貿易看台灣的對外貿易

郭清波

[illegible]

「吹脹」貿易

[illegible]

年別	自港輸台（港元）	自台輸港（港元）
一九五一年	[illegible]	[illegible]
一九五二年	[illegible]	[illegible]
一九五三年一月	[illegible]	[illegible]
二月	[illegible]	[illegible]
三月	[illegible]	[illegible]

日益萎縮

[illegible]

上月的增與縮

[illegible]下，便可知道，這是由於五月份有大批的糖和茶運港的原故，糖茶都是有季節性的，並且因爲銷路很成問題，因此已經成了暫時的高額貨運，而形成[illegible]

台灣的輸出

[illegible]落的原因是：出口土產成本所以高，主要是台灣「當高匯率（港幣結匯證價是二個價格是五比一）和不合理的[illegible]

台灣的外匯政策

[illegible]主要原因是：台灣外匯短缺，佔台灣外匯收入六〇%[illegible]

而且，砂糖還不容易賣出去。今年的港台首季貿易，明白地表現出台灣的外匯是奇缺的。

台灣面對着外匯的奇缺狀況，就以削肉補瘡的辦法，輸出白米，換取外匯，以濟眉急。結果，引起米價騰漲；而對所謂民營進口商的外匯批准量，每週減至一百萬美元，最近又減少到九十多萬美元，比之去年平均每週一百二十萬美元，減少二成以上。這是總的情況。

香港區的批匯額更特別減少了一半以上。此與美國的歧視政策，也有關係。

美國的「歧視」貿易

據二月一日台灣新生報載貿易當局的意見：「……本省對港貿易，將予加强管理，港匯頭寸，將逐步從嚴審核，原因爲鼓勵本省進口商今後多開闢直接採購路線，避免中間剝削……」所謂直接採購路線，顯然是指向美國、日本的直接採購。

台灣對港貿易，經常入超，不足之數，不得不以「自由美匯」撥販港匯，因而招致美國的大不滿，而主張「直接採購」了。雖然自港輸台需時較短，價錢也並不比「直接採購」貴多少。以上是民營進出口的狀況。「官營」的貿易，更露骨地表現出美國的歧視政策。今年三月間，台灣「中信局」標購人字斜布三五〇萬碼，港商出價比美商低百分之十五至百分之十八，而且交貨較快，卻被美商得了標，引起港商不滿，指爲偏局。事後據「中信局」解釋，說這是「美援機構」決定的，他們「無能爲力」！

運這樣微不足道的市場，美國資本家都要佔不放，無怪乎英國要喊出「要貿易，不要援助」了！

港日貿易爲何出超？

問答

【問】一向入超的港日貿易，爲何在五月份却轉變爲出超呢？　讀者劉耀堂

【答】五月份對日貿易出超達四百餘萬元，約相等於輸出數額的七分之一。香港對日本貿易出超的現象，是不多見的。

現在香港已放寬了幾種主要日貨入口，並准許日本貨以對開信用證爲港從轉輸到非英鎊區，而港日貿易仍會出超，這就不能不使人感到有點稀奇了。

大家也許還記得，當美國對日和約簽字後不久，英日實行以英鎊支付的「公開賬戶」進行貿易之初，日貨曾藉此大量銷來香港，並且還透過香港轉銷到印尼暹羅等非英鎊區國家去，這時的港日貿易，是經常發生鉅額入超的。

去年香港方面限制了日貨進口，以及不准日貨再經港轉輸非英鎊區之後，港日貿易還是入超的。

現在香港已再放寬多種日貨進口了，一面日貨並得以對開信用證辦法，經港轉輸去印尼暹羅等非英鎊區市場了，而港日貿易卻從入超轉爲出超，又是什麼原因造成的呢？

主要的原因是：香港、印尼、暹羅的市場都和一年多前的情形，大不相同了。香港市場經過長時期「禁運」之後，購買力大非昔比，銷納日本貨品比前少得多了。印尼現在停止了港貨進口申請，港製貨品去銷尚成問題，日貨經港轉銷印尼的機會更少，印尼即使要購日布，亦有直接向日本訂購的，故這些生意就不再經過香港了。暹羅市場日貨一向可以直接銷去，日貨要經港轉口，只不過爲了利用剩餘外匯罷了。而暹羅市場自發生過外匯風潮之後，生意亦冷淡得很。

現在印尼暹羅等東南亞國家，普遍缺乏外匯，購買力極是低落，對日貨的購買量大大減少，是自然的。

從香港出口去日本的貨物，絕大部份是來自中國大陸的土產，這是日本方面很需要的東西，所以銷運能夠保持穩定狀態。與銷來香港的日本貨沒有多大出路的情形對照起來，則經港輸往日本的大陸土產，在港日貿易中，保持了一定的比重。

（丁文釆）

關於清償解放前銀錢業「法幣」存款

小林

解放前銀錢業未清償的存款，廣州方面已經在六月三日開始償付。由國外或香港委託香港中國銀行華僑服務部代向國內申請的，雖然因爲轉折需時，付給日期要慢一點，可是，在短期內這些登記戶也將獲得清償了。

愛護人民　愛護僑胞

這是人民政府愛護人民的具體表現；是人民政府照顧僑胞的具體表現。許多被國民黨刮騙了血汗儲蓄的人，今天卻由人民政府替他們設法得到補償了。現在首先給付的，是解放前儲存在國內銀行的存戶。存款在香港或國外銀行的，目前香港十二家華資銀行正在接受僑胞委託，代向廣州辦理登記手續中。登記完了，經過審查後就同樣可以獲得清償。

關於逾期登記

依照國內公佈的辦法規定是：「在香港及國外存入之『法幣』存款，得依照所附登記辦法在廣州辦理登記：」「凡是解放前未清償的存款和未解付的匯款（包括定期、活期的存款和儲蓄存款，未解訖的匯款和僑匯），都可以按照規定手續，向原日存款、匯款銀行的廣州分行或聯行進行登記。」

目前在香港代辦登記手續的有：中國銀行、交通銀行、廣東省銀行、新華銀行、中國實業銀行、浙江興業銀行、國華銀行、聚興誠銀行、和成銀行、中南銀行、金城銀行、鹽業銀行等十二家。登記日期限至九月二日，如果有實際困難，逾期也可以通融辦理的。

登記的手續

登記手續大致可以分三種方式進行：㈠把原日的存款摺據加蓋原留印鑑寄交國內原存款銀行，託它代填登記表。㈡填具委託書，連同存款摺據（均加蓋原留印鑑）寄交國內親友，託他代向銀行申請登記。㈢就地委託香港原存款銀行代向廣州方面登記。香港以外的僑胞，可以把有關證件、存摺用掛號方式郵寄香港中國銀行華僑服務部代辦，但必需由當地正式華僑機構證明是當地華僑。

證件不全又怎辦

證件不全怎麼辦呢？人民政府對此也照顧到了。凡遇證件不全者，可以先填「查詢申請書」申請查詢，等登記完了，國內有關方面就會對商實情處理。

登記手續辦妥，國內銀行審查核對後，即在付款前一兩天派專人通知當地的登記戶收款，如果委託香港銀行代辦登記的話，事前有指定收款人的，那銀行就按址把款送去，委託人國內設有親屬，那麼償款就存在申請人指定的國內銀行裏，而把所有的存單和儲蓄券暫行代管，保管證則由香港中國銀行華僑服務部交回委託登記人。因爲人民幣規定是不能攜出國外的。

從清償所體會到的事實

從償還辦法的公佈以至存款的清償，着着顯示出人民政府這些措施，完全是從愛護人民出發的。同胞爲國民黨刮去的錢，多數是存戶自己長期勞動的積蓄，或是僑胞們養妻活兒的生活費，眼看是付之東流的舊日存款，而人民政府在百端待舉的今天，卻如此負責將人民所受這種損失，加以補救。這種維護人民利益的做法，不是人民自己的政府，決不會這樣！

很顯然，人民政府對海外僑胞是特別照顧的。人民政府對以前官僚資本銀行未解付的僑匯，固然照定期存款標準付給，甚至和僑匯件質不同的未解匯款，也是同樣看待；而且在時間上、手續上處處給予僑胞以莫大的方便。這種細緻的體恤和高度的行政效率，也着着說明：今天的政府是眞正屬於人民和爲了人民的。

貿易浪潮在推進中

東南亞經濟

·艾倫·

中錫貿易協定的簽訂，究竟對錫蘭經濟以及錫蘭人民的生活，有些什麼好處呢？從上星期二由北京抵港的兩位錫蘭人士的口中，人們又得到一個正確的答案。

糧荒解除膠價穩

這兩位錫蘭工會領袖（其一是錫蘭工會聯合會秘書長昆迪斯，另一位是錫蘭橡膠種植工會秘書長達馬音里雅）都說：自中錫貿易協定生效以後，錫蘭的嚴重糧荒已得告解除，橡膠價格穩定了，千千萬萬失業的橡膠工人，也已重新獲得了工作。

錫蘭是一個需要向外國購買糧食的國家，她每年所需要輸入的白米，約爲三十五萬噸。在中錫貿易協定簽訂之前，錫蘭曾隔過嚴重的糧荒，許多人都要餓肚子。在那個時候，錫蘭政府曾派出一個糧食代表團到美國去，但結果因爲美國只答應讓錫蘭「以戰爭的價錢在自由市場上」購買白米，而另方面則要壓低錫蘭橡膠的收購價，這種「談判」自然也就要停頓下來了。

每年得米卅萬噸

就在這種情況下，錫蘭政府終於派出一個代表團到新中國來談判。談判是迅速而順利的，在協定簽訂的兩個月後，新中國的廉價而優良的大米，便已首批運到錫蘭。這一協定的簽訂使錫蘭人民產生一種莫大的安慰：至少在今後五年內，錫蘭再不會鬧糧荒了。因爲中國已答應每年以二十五萬噸白米賣給錫蘭。

今時領先雖一二

去年初，錫蘭商人首次將橡膠賣給開出合理價格的新中國，這使得錫蘭的橡膠工業從千瘡百孔中復甦過來。到了中錫貿易協定簽訂後，更有許多停了業的錫蘭膠園恢復生產，大批失業工人重新找得了工作，而錫蘭政府也可從買出橡膠中所得的利潤，拿出一部份來發展這個主要工業了。

中國白米賣給錫蘭的價格是便宜的，而錫蘭賣入橡膠的價格，卻遠比她賣給美國的價格爲高。這樣，就使得錫蘭的對外貿易從大入超變爲出超，而錫蘭經濟也就從衰落而變爲穩定，再變而爲發展了。

明時從者萬打千

因此，也就無怪這兩位錫蘭人下了這樣的結論：「錫蘭與新中國之間的貿易，使錫蘭每一個階層都受到利益，尤其是曾經陷於破產的橡膠業，已從絕望中重新看到了光明的前途。」

現在，緬甸、巴基斯坦和印度，也都跟着錫蘭的道路，與新中國展開貿易了。而印尼、馬來亞以及別的東南亞國家，也都翹首北望，要儘速與中國恢復正常貿易。

朝鮮停戰在即，自由貿易的廣泛開展，也已爲期不遠。「禁運」既然禁不了中錫貿易的進行，自然也就難以阻擋東南亞諸國要求與中國貿易的高漲浪潮了！

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午 7時39分	上午 8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時 2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午 1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時 5分	6時 7分
6時 4分	7時 5分
8時 8分	9時10分
羅湖開	**到九龍**
上午 6時58分	上午 7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時 7分	11時 8分
11時57分	中午12時59分
下午 1時58分	下午 2時52分
4時57分（快車）	5時46分
2時27分	3時29分
4時 5分	5時22分
5時57分	6時45分
7時50分	8時15分

註：每星期一、四上海廣州對開

滬粵通車

上海開往廣州 直快10	站名	廣州開往上海 直快9
—	上海	19.00
9.57		
22 / 6.04	杭州	22.37 / 56
47 / 1.37	金華	2.56 / 8.05
54 / 14.52	鷹潭	13.48 / 50
55 / 7.40	株州	20.29 / 46
41 / 4.26	衡陽	23.32 / 50
45 / 21.30	韶關	7.57 / 8.12
15.00	廣州	13.51

粵漢線

武昌直客144	武昌直客142	武昌直快14	站名	廣州直快13	廣州直客441	南寧直客143
18.50	7.41	11.25	武昌	17.16	20.18	11.30
47 / 12.34	21 / 1.09	25 / 6.14	岳陽	22.22 / 32	2.36 / 47	17.29 / 42
22 / 8.07	52 / 20.36	58 / 2.44	長沙	50 / 2.01	7.02 / 18	57 / 22.16
18 / 6.03	19.01 / 18.49	19 / 1.07	株州	3.17 / 29	8.55 / 9.10	23.40 / 51
38 / 2.23	22 / 15.04	22.00 / 21.47	衡陽	6.15 / 29	12.41 / 13.01	3.10 / 25
	11.09 / 10.59	30 / 18.20	郴縣	9.48 / 58	17.07 / 17	
	31 / 5.16	45 / 13.20	韶關	14.24 / 39	22.39 / 56	
	22.15	7.55	廣州	20.20	5.59	

廣深線

廣州開 普客238	站名	往深圳 普客237
19.30	廣州	9.00
38 / 17.28	石龍	10.53 / 11.53
15.10	深圳	13.20

港澳線輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
利航	每日上午十時	每日凌晨二時	大業	[illegible]545
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜十二時	每日下午三時	大業	20545

德星週日及公衆假期澳開下午五時
利航週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
中國運輸	China Transport	美國紐城	22日	渣甸
比列洛風	Bellerophone	歐洲星洲	22日	太古
馬來怡美利	Bradeverett	星洲	22日	福來
永生	Wing Sang	荔隆	22日	渣甸
安娜北其	Anna Bakke	星洲	22日	鐵行
他士文	Tasman	日本	22日	渣華
緬甸	Burma	日本荔隆	22日	太平
加索華利	Castleville	太平洋紐城	22日	銀行

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
邊歷亞	Benmhor	菲島歐洲	22日	洛士利
芝渣連加	Tjitjalengka	星洲南非	22日	渣華
東后	Eastern Queen	日本	22日	渣甸
民興	Elsbeth	海防	22日	順昌
施朗	Shillong	日本	22日	鐵行
歐湯米頓	Automedon	星洲	22日	太古
邊寧利士	Benrnines	紐城歐洲	22日	洛士利

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
平洋丸	Bunyo Maru	日本	23日	東方
威爾遜總統	Pres. Wilson	美國紐城	23日	總統
爪哇	Java	歐洲紐城	23日	寶隆
刁鐸	Tudor	紐城	23日	天祥
高查士	Calchas	日本	23日	太古
馬的遜總統	Pres. Madison	美國紐城	23日	總統
兵天	Bintang	日本	24日	寶隆
豐寧	Fengning	日本	24日	太古

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
海明	Hai Meng	日本	23日	多利順
湖南	Hunan	天津	23日	太古
中國運輸	China Transport	日本美國	23日	渣甸
加索華利	Castleville	星洲檳榔	23日	銀行
馬的遜總統	Pres. Madison	美國	23日	總統
安娜北其	Anna Bakke	日本美國	23日	鐵行
平洋丸	Bunyo Maru	曼谷	24日	寶隆
他士文	Tasman	印尼	24日	渣華

水球聯賽揭幕
幸運初戰南華
今在亞公岩泳場碰頭　鐘聲場內西青鬥中青

【本報訊】游泳總會主辦的水球聯賽，甲組今年計有幸運、南華、中青、西青、東方、城多利等六隊參加，比賽採雙循環制，定今天分在兩個泳場揭幕：亞公岩南華泳場，南華對幸運；西環鐘聲泳場，西青對中青；下午六時半開始。兩場比賽中，以南華對幸運一場為較有看頭。

幸運是去屆聯賽冠軍，南華亞軍。這兩隊也是今年實力最強的；想不到在開賽第一回便作遭遇戰。南華這一屆邀得黃金富把關，郭振恒退守後防，守衛力比幸運強。只是前鋒方面，幸運的張乾文、張仲堯、吳年等作戰經驗都比南華豐富。南華的吳銳、夏日華、彭昭瑞也很肯拚，尤其彭昭瑞，够氣够力，幸運要贏，想也不大容易。而且幸運的守衛漏洞頗多，梁澤滔、張威林的吃虧了身材，南華可能藉此搶進。如果幸運的前鋒不能多取幾球，說不定南華會絆倒幸運的。

中青對西青一場，西青的實力如何是一個謎，他們的陣容要臨場才能決定。中青實力平平，除非西青的人腳不熟，否則中青難有獲勝的機會。

預告三華隊陣容如下：

（幸運隊）梁澤滔、張威林、梁偉生、何雲添、張乾文、張仲堯、吳年。

（南華隊）黃金富、郭振恒、黃國興、曾河福、吳銳、夏日華、彭昭瑞。

（中青隊）蔡孝強、陳錦奎、楊瑞麟、劉帝炳、林君雅、張明鎔、劉錦雄。

學籃遺材賽 定今日開始
甲乙組初賽已達決定性階段　培正新僑等隊昨告捷

【本報訊】學界籃球比賽昨天在青支球場舉行了五場，結果：男甲組A漢華勝伯特利（棄權）；女子組聖瑪利A勝培僑十八比十；男甲組A培正勝威靈頓A七十四比卅；男甲組D新僑勝彷林卅三比廿五；男甲組C嶺東勝聖佐治五十六比十八。

學界籃球比賽自本月中開始，到目前止，初賽已到了決定性的階段。計男甲組A獲得決賽權的有培正、輔人與華南等；至於男甲組D由於廣僑、新僑與彷林三隊同分，必須由這三隊再來一次爭逐，才能決定高下。男乙組獲得決賽權的是新法、華南與德明。以上甲、乙兩組，除了獲得決賽權的之外，其他的隊將再作遺材賽的單淘汰制比賽。遺材賽定於今天開始，仍在青支球場舉行，下午三時半男乙組大同對培僑；四時半男甲組A漢華對油蔴地；五時半男甲組C嶺東對威靈頓B；五時半女子組漢華對青中。

今天的男甲組A漢華、油蔴地一場，漢華近況很好，合作熟，推進快，實力較對方強；油蔴地取勝不易。女子組漢華與青中之戰，這是強弱分明的對壘，當以漢華取勝較有把握。

昨天女子組聖瑪利A對培僑，兩隊實力接近，爭持激烈。聖瑪利A攻守均勻，且各人佔了身材，終於獲勝。培僑失敗，主要的是身材吃虧，且主將伍金鋆為對方的貨牌所牢，不易活躍，因此力毆受挫。各節積分是：四比一、十一比六、十五比十、十八比十、聖瑪利A一路領先。個人成績是：

聖瑪利	投	罰	犯	分
李馥芹	五	○	○	一○
韋潔蓮	○	一	一	一
周禤菁	○	一	○	一
黃鑽嫦	三	○	○	六
郭妙菁	○	○	○	○
（總分）				一八

培僑隊	投	罰	犯	分
伍金鋆	二	一	一	五
梁茹芬	○	○	二	○
嚴瑞燕	一	○	二	二
何志文	○	一	○	一
姜培玲	一	○	一	二
（總分）				一○

體育表演大會 今在青支舉行
有溜冰國術機巧表演等多項　女子籃球賽由公民對抗南華

【本報訊】九龍公民健身會主辦的體育表演大會，原定本月十六日晚在九龍青支球場舉行，後因天雨改期於今天晚上八時至十一時演出，地點仍在九龍青支球場。演出節目，國術部份又增加了新的節目。門券仍定一元二角，學生半價（六角）。

今晚演出秩序計有：（一）溜冰：參加演出者有一九五二年度「溜冰皇帝」李培草，「溜冰皇后」高惠英，男子單人、雙人花式名手高禮智、李潤添、謝偉成、林耀秋、李鑑、高慕民、鄭炳等；女子單人、雙人花式名手陳德恩、許麗珠、伍潔蓮、蘇笑、張碧茵、林鄉聲、張似珍、郭……。溜冰演出項目除單、雙人花式表演外，還有集體溜冰舞、劇草裙舞、雁舞、彩鳳飛鵠等。（二）國術：由該會拳師易卓然（鐵漢拳）、李汎洋（四面槍）、黎建榮（殺拳拳）、楊守中（太極劍）、黎學苗（太極拳）及該會國術班負聯合表演團體操、練手拳、春秋大刀、夜叉棒、豹形拳……等。此外，並有港九名拳師黃英傑（太極快拳）、張醴泉（五行聯橋）等參加表演。

印尼華僑球隊 十九日赴無錫
在南京曾舉行友誼比賽

【新華社南京廿日電】印尼華僑回國球隊十九日離南京赴無錫。印尼華僑回國球隊在南京期間，曾和南京聯球代表隊、當地駐軍球隊進行了多次的籃、排、羽毛等球類的友誼比賽，並遊覽了南京名勝和風景多處，參加了南京市體育分會的招待宴會，又和南京四個中學的學生舉行了聯歡。他們在離開南京前，還和南京市體育工作者和體育分會的代表進行座談，交流經驗。

女籃三強決戰 香島獲冠軍
昨以卅二比廿四勝僑星　僑星演出粗野未獲好評

【本報訊】公開籃球賽昨晚進行第二戰；香島在技術較……以二戰二勝（首戰贏中青）……東方勝華雄（棄權）。公開甲組聯賽的初賽……東方、順聯、自力、北……的多少來定冠、亞、季……

昨晚的女組冠軍決戰，僑星在體育精神上表現得很差。因為她們對勝負看得太重，有些球員使出了粗野動作，特別是在第四節後，香島已奠定了勝局時，僑星個別球員有了過火的動作，那任後衛的梁蕙（七十七號），居然目無球證，頻頻用手指着香島的袁素娟大罵，而且在搶球時用手推人，根本不像在賽球。與純關也有意犯人，她倆在地上搶球時，把身體翻過來，用背部去壓與她搶球的香島球員甄頌嫻，受球證指摘時，她還毫不在意，在後冷笑。這些情形，在球場上雖是少見的。她們參加打球，似乎並不在切磋技術，而是把勝負放在首位，想利用「超技術」的動作去攫取勝利，難怪昨晚場內中觀眾都大喝倒采。

比賽開始，香島以甄頌嫻、楊潔、顏玉英、袁素娟、李惠玲五人出場；僑星以葉慕貞、……[illegible]

（香島）	投	罰	犯	分
甄頌嫻	一	一	[illegible]	三
楊潔	八	○	[illegible]	一六
顏玉英	三	三	[illegible]	九
袁素娟	○	一	[illegible]	一
李惠玲	一	一	[illegible]	三
（總分）				卅二

（僑星）	投	罰	犯	分
葉慕貞	二	○	四	四
李碧琛	三	○	一	六
梁慕儀	一	一	○	三
梁蕙韶	一	○	三	二
余少讚	二	○	一	四
吳純歸	○	三	三	三
李瑞閩	一	○	○	二
（總分）				廿四

加冕盃乙組決賽 全部賽程昨編定
今晚兩仗在修頓場舉行

今後比賽秩序全部編定如下：（六月廿三日）青聯對自能；東華對南華乙。（廿五日）南華乙對三餘；青聯對學餘。（七月一日）三餘對自能；大同對學餘。（三日）……南華乙對永青。（六日）學餘對遠克；廣與對中華乙。……（十四日）……南華乙對東華。（十六日）……（各場比賽均在……）[illegible]

甲組水球聯賽秩序

[illegible]

夏令足球比賽 七月一日開始
各組比賽秩序昨已編定

[illegible]

把三組比賽秩序錄下：

（華字組）九巴對敦梅；同福對凌風；珠江對中健；葉榮對傑志；港僑輪空對豆品。

（足字組）晉華對文化；錦木對培新；玻璃對扶羅；集賢對光中；愉園對碼木；息影輪空。

（聯字組）中華對漢英；電業對研藝；晉濟對電話；中電對荷商；光華對陸運；華仁輪空。

趙東城

今年的中青，大部份出……組成，在加冕盃籃球賽為它所敗。原因是該隊練習，進步很快。在參賽期內，便造就了兩個新血，一個是趙樹堅，一個是趙東城。前者是前鋒，後者是後衛。後者雖然沒有……快，但也很能發生作用；在後防很能發生作用，與洪育才合作得非常佳……[illegible]……好了守之後，必須練攻……此後必須在位置和時間……身材之不足，對於基本動……

一代完人
妙人列傳　筆五

我放下輓帳，開始作採訪，我說：「可惜，黎先生就這樣死了，他是什麼病的。」聽說，他前兩天還到警察局去。」

「要不是如此，他還不會死得這樣快哩。」老太婆面目呆板，沒有什麼表情，我猜不出她和死者有什麼關係，但她這句答話使我非常滿意，這是一段好談話的開端，我抖擻全神聽他說下去，但我沒有拿出新聞記者的「架步」來，而馬上就拿出日記簿和鉛筆出來，因為我沒有暴露自己新聞記者的身份的必要。可是老太婆卻沒有說下去。這就非提出問題不可。

「他開這間私業，生意本來不錯吧？」我問：

「開私業！他那裏有本錢開私業呢？這件事張報紙發表後就活活把他氣死，人家說他做龜公，他吐了兩口鮮血就死了。要是他有錢開私業，他就不會讓人家叫他做龜公了。一日都係佢班報館佬抵死，佢唔寫出來，人家又點會知呢件事。」現在老太婆面上已有了表情，不是悲傷的表情，而是忿怒的表情。

我以為老太婆這句話是值得大書特書的，這可以反映出這個社會的一面，你想：「有錢開私業就不會讓人叫龜公，沒有錢開私業，反而成為龜公。」

看來老太婆定是死者的老婆了，我看輓帳上款「夫子大人」四字和下款「門人」兩字，恍然大悟，這個黎可聖和，可能是個瞎貴等的老師。

「你就是師母，是嗎？」我說：

「是，你貴姓？」老太婆沒有等待我說出「貴姓」，她繼續說：「老鬼就是貪圖着二百元，辞人地做監護。我也曾勸他，貪這二百元做甚？他卻為了做一件事——出版一本書，這機，弄得先做龜公，後來丟了性命。」（三）

賽昭君傳

一四九　王登廷反省欲自裁　樊人傑錯誤要彌補

掉向佛前爭罪己，消除我見願圖功；精誠血肉長城壯，萬衆心同德亦同。

卻說賽昭君解下寶劍擎在佛前，又解下一顆印章放下。再拜稽首，禀告一番，便回身對王登廷道：「你是第一個發覺我用人不當的人。你不滿意王光祖統帶，卻又不敢當面對我說，這也是我還未够使你們推誠相信之過。我是第一個要先受罰的。但是我受列位推作教主，行主帥權，這教主和主帥的身份是不可受罰的。因此我向祖師的劍印和主教名號，是可以受罰了。你是第一個可以罰我的人，請你說出應該怎樣懲罰吧。」

王登廷大吃一驚，叩頭道：「阿，大教主爺爺！您這些話叫我怎樣受得了？我知道了，我做了最大錯事！還是請大教主罰我吧，處斬論殺，我都無怨！」

樊人傑說道：「大教主，這件事是我的錯，我忝為軍師，計劃佈置，啓請用人，都是我的責任，應該受罰的是我。請大教主仍舊回印劍，行使職權，將我處罰才是。」

王登廷十分惶恐，說道：「氣走王光祖的，是我逞了寃氣，我已經明白我是錯了。我求您們給我罪罰吧！」

樊秀姑向佛前叩頭道：「我和王登廷同做旗頭，負責訓練他們三千位兄弟，不能好好的訓練開導，才有這樣事體，使大軍南征受了阻滯，這是我的罪。應該受罰的是我。王登廷和各兄弟，都因新入教，未曉得我們白蓮教施捨自己的道理，因此有這回的意氣爭雄，他是無罪的。」

王登廷這樣說，顯得精神苦惱起來了。歎道：「唉，唉，我知道錯了。您們這樣說，簡直比責罰我還厲害，我只好死在大教主面前，向大教主謝罪！」說罷，便伸手拿起佛前寶劍，往頸子上一抹。

賽昭君把他的手一拉，把寶劍搶去，說道：「秀姑說得對，你不能這樣死。白蓮教徒，只許將性命施捨在衆生所要的地方，不能自己毀自己，如果是衆生需要，那怕是把身體寸寸割了也做，只要那樣可以解了衆生的苦就做。但是你可以死的時候，並不是這時候哩。」

王登廷哭喪着臉道：「但是大教主……」

樊人傑道：「大教主，現在只該即謀挽救，事正是：責任已明，對事更急。欲知後事如何，請看下回分解。

奇怪的病人
袁宗由

一個病人走進我的醫務所來。我問他覺得那一處不舒服。他就說：「醫生，我有心臟病。」

我不免驚訝一下，看樣子，他不像個有心病的患者，但是我得依我學來的手續替他檢驗，證明我的猜想沒有錯。

「先生，你沒有什麼病，一切正常。」

「不，我實在覺得自己有心病，是很危險的，是嗎？」

「在某一個程度說，是有危險的。不過，你不會有心病。」

「不，我認為自己有心病的，你明白嗎？我這心房有病，這個病不能受刺激，也不應該有精神緊張，我要好好的休息，對嗎？」他一口氣的說完了。

我現在有幾分明白了。「你不是想討一張證明書嗎？」

「對啊，醫生，你真是個好醫生，看出了病人的心事，我正需要這樣的一張證明書。」

「對不住，我不能隨便發這種證明書的。」

「為什麼？」他的眼睛瞪着我。

「因為你實在沒有心病。」我冷靜的說，

他輕輕的嘆息一聲，喃喃自語：「現在，恐怕我真的有心病了。你再替我檢驗一下。」

「用不着檢驗了，你希望得到一張證明書，好向公司告病假，休息幾天？也許我弄錯了，你是一家公司的經理，想找一張證明書，證明你生病，不能到辦公室？」

我知道，目前這類病人多啦，可是他搖搖頭，說：「醫生，你一定認為我有心病才對，我不希望休假，我仍然要工作，而且比從前更努力工作。」

「那你要一張證明書做什麼？為什麼一定說有心病？」

「我實在有心病的！」

我很不服氣，甚至我懷疑這人有點神經不正常。我勸他去找一位有X光設備的醫生，拍X光照片，就可以證明他的心臟非常正常了。

「不，我用不着再找別位醫生了，因為你是我一位好朋友介紹的。」

「你可以告訴我是那一位嗎？」我問。

「張大衛。」他說：

「你是老朋友。」

「他是老同學呢！」

我笑一下。「不過，縱使是張大衛介紹的，我也不能够隨便給你一張心臟病證明書，這會影響我的名譽。」

「不會的，我不會再找別位醫生檢驗，這張紙是給沒有學過醫的人看的。而且，我知道，許多有心臟病的人，表面看來也跟我一樣，你何必多疑。」

「這是我的責任，在我未弄清楚你為什麼要找一張心病證明書以前，我決不能就此發一張證明書的。」我對他看一眼。「我可以打電話給張大衛嗎？」

「可以的，不過你會發覺沒有用。」他很沉着，「張大衛不過知道我有病，可是他決不知道我為什麼會說自己有心病。」

「你平時會覺得情緒激動，不能控制嗎？」

「沒有，我是很善於控制感情的。」

「說老實話，你實在沒有病，你的健康非常好。如果有，恐怕是心理上的病。為什麼你會覺得自己有心病呢？」

「醫生，我此刻的確患了心病，這種病是受外界刺激而來的，也許說，抵擋不住外來的紛擾而成的。」

「你這樣說，使我更相信你非找個精神病醫生不可。」我說。

「不，我沒有什麼精神病，只是害了都市病的一種吧了。」他對我發出祈求的眼色，常常聽人說，醫者父母心，「難道你不能幫助我嗎？」

「我希望你說得坦白一點。」我說。

「醫生，你給我這樣寫：這人患了心臟病，要安靜休息，不適宜於劇烈運動，受刺激，過度用神，最要緊這一行。」他很神氣的說。「尤其不適宜於駕駛汽車。」

「為什麼要寫這個？」我問他。

「因為我非得把汽車出讓不可。說老實話，那是經濟上的病。」他用最低的聲音告訴我。

到底我為他寫了這張證明書。

天堂百相

齊鳥作圖　弓刀作讚

高踭鞋（調寄浣溪紗）

脊退鞋踭五寸長，一行一步一爽涼，上高落斜（上壁）更心慌。

跳舞之時雖好睇，後人跟着卻難當。一聲「哎喲」面都黃。

天堂遊記
日行

九記焦頭爛額

且仃謂大慘能曰：「此事不可再提，為今之計，將研究如何維持今日之用度？」大慘能曰：「你有緣不去取，而向其他途徑取錢，良有理由。」且仃為之躊躇不已。

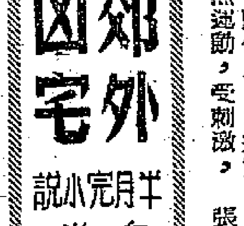
處此種地，且仃有苦難言。不講前兩個月，三二百銀不在眼內，就算二三千，亦輕輕易易就送俾過人，現在竟至於買一張報紙亦要打過算盤，而被大慘能禁止。「一張報紙，不過一毛耳。一毛都要計數，則比較以前與勞資化一齊拎世界之時，重慘得多矣。」

且仃喟然長嘆。大慘能曰：「現在有精神，去除左紅丹先再講。」且仃被佢一提，亦頓眼淚開始直流，連打呵欠，胃中作悶。且仃即叫大慘能找數同行。

離開粥攤，大慘能告且仃曰：「現在只有三毫子身家矣。」且仃苦笑曰：「真辛苦矣。我都未想到世上有毫子之事。」隨而又想起大慘能何以竟只餘三毫？問之。大慘能曰：「我食了一隻裹蒸粽。」且仃頓足曰：「你點可以食裹蒸粽，幾多錢？」大慘能話五毫。且仃曰：「我買一張日報，你亦禁止，自己又去食五毛子裹蒸粽，真係對我不住。」大慘能曰：「我肚餓也。報紙不能醫肚，裹蒸則可以醫肚焉。」且仃痛責之。大慘能曰：「你被人作左二百銀，重好講？……[illegible]」且仃更怒，曰：「此乃意外，不可過矣。」……[illegible]……不過因為五毛子，而至於朋友反目，未免太過好笑，且仃長嘆一聲，大慘能為人算好，……一笑作罷。去到煉丹之窩，此地甚小，又污穢非常，然而且仃已不可忍，隨便倒在一張床位，大慘能即去交涉，取來紅丹二百，搖煉一番，精神稍暢。且仃問大慘能，此處並無女招待員，一切皆由自己動手，而且人出人入，蛇頭鼠眼，大慘能曰：「你不必理，安心煉丹可也，到時有事發生，我自然會通知你走人。」且仃駭然曰：「竟然有此等事者耶？」大慘能曰：「此乃意中之事也。」……[illegible]

……於是且仃只有等候，不知如何，平日見金會長時，有乜所謂。……金會長比較可以着手。……且仃就出發去找金會長，到商會，拜訪金會長，……近況如何？」……久久，金會長始傳見，金會長一見且仃，即握手曰：「多時不見，近況如何？」且仃已經臉紅耳熱，訥訥然不知講乜？本來我已想好一套借錢之理論，至此已經拋卻九霄雲外去矣。（六三六）

郊外凶宅
半月完小說　向光



十三、婚訊

阿香的環境改變了，她心靈上所受的創傷是慘重的。老爺生日那天的姑奶奶給二少論婚，王福材和莉莉表姑娘的擁舞，使她以往的希望像一團美麗的皂泡，一然那便變得蹤影全無。事實擺在面前，她是個婢女，在富貴人家中屬於下人，二少怎會真的娶她呢！現在她對這一切都清楚了。

還有，不幸的是那宗失竊案偏偏她又招惹了嫌疑，雖然王福材承認了東西是他買的，但回到家裏老爺和老太太對她已有了一個盡在不言中的惡劣印象。她內心的不安已達到極點，精神憔悴，返回王家的第二天她病了。起先阿銀姐以為她需了點，勸她休息一下來滋養精神，後來見她一連數天寒熱交作，便去張她去看醫生，但她一口便回絕了，沒奈何阿銀姐惟有煎些中藥給她吃。隨着王家的第二件大事又到了。

那天，阿香爬起床，她拖着無力的腳步走到廳上，不料眼前的一切變了個新的景象，從大廳到二少的臥房，一律都是新佈置，新傢俱，連窗簾地毯都是新的。她默默地看着，恰巧阿銀姐走進來。

「阿香，你好了很多？大後天二少和莉莉表姑娘結婚了。唉！我們忙死了，正想來看看你的。」

「什麼，二少結婚嗎？」阿香的肌肉在痙攣，神經震動得麻木，眼前一黑，她卻倒在地上。

「阿香！阿香！」阿銀姐吃了一驚，急忙把她抱進房裏，找了些藥油塗擦，見她面色不變，知道是一時支撐不住昏去的，而環境又不好張揚，怕老太太知道了不方便。不一會，阿香吁一口氣蘇醒過來。

「你還沒好，為什麼要爬起來呢？」阿銀姐嘆一口氣。阿香悲傷地流出眼淚，「想開點吧！你這樣年青，怕將來爭不到出頭日子？」她怕阿香想壞自己的身子，安慰了一番才出去。

第二天，阿銀姐來告訴她，說為了她的病還沒好，後天便是二少的喜事，所以老太太決定要她暫時到別墅或醫院去，待病好了才回來。阿香聽了沒做聲，只狠狠地咬着牙齒，她是個聰明的孩子，生活經驗雖然缺乏，但她明白王福材這種人滿足了自己的獸慾後，不會再理會她的死活了。她心裏是充滿了憤怒準備抗拒，她勉強的站起來。

清償解放前存款 泉州市開始給付

▲▲許多僑眷取款發展自己企業

▲廈門僑眷傅來娟領得存款四千多萬

【泉州通訊】泉州市中國人民銀行、中國銀行辦理解放前未清償存款登記工作已經結束，在六月六日開始分批給付。許多已經領回存款或接到銀行領款通知的存戶，紛紛表示感謝人民政府的照顧；生產熱情也大爲高漲。晉江縣蓉湖鄉存戶黃庭口領回了折合八百八十多萬元人民幣的存款後，現決定購買一頭耕牛，發展生產。華僑家屬黃書興在接到折合人民幣六千三百多萬元的領款通知單後，便立即決定將這批款項充實現有企業資金。蔡忠發在接到他一九三六年存入泉州僑中央信託局的養老金的通知書後，便決定將可領得的人民幣一千零二十五萬元的一部分作養老費，一部分作副業生產資金。歸國華僑王世淡領到僑中央信託局存款折合人民幣四百八十多萬元，他感激地說：人民政府把國民黨政府掠奪人民的濫債，也代爲償還給人民，更使我們國內外同胞感到祖國的可愛。（中國新聞社）

【廈門通訊】廈門市僑眷傅來娟領到了折值人民幣四千多萬元解放前的存款第一期付款五百萬元。

十七年前，傅來娟將她的丈夫從南洋寄來的一萬五千塊銀元存入僑銀行。她把這筆存款的存單看成自己的性命，到任何地方都小心地帶着它。一九四八年，她家庭生活困難，便拿存單到僑銀行去取款，想不到僑銀行職員卻笑着對她說：「你存的一萬多元還是一萬多元，不過現在給你的是『金圓券』」。她想起十一年前一萬五千元可買兩千擔大米，換取一萬多元「金圓券」能當什麼用？只好傷心地帶回存單，靠當賣衣飾和她丈夫時斷時續的僑匯維持生活。從此以後，他對這筆存款再也不存什麼希望了。

今年三月間，傅來娟突然聽到人民政府要清償解放前存款的喜訊，他既高興又懷疑地想：這是國民黨政府欠的債，沒有理由要人民政府來還；而且全國像她一樣的人不知有多少，應付還每筆存款，人民政府要花多少錢啊！然而她相信人民政府一向說到做到，所以就到銀行去登記。六月初她得到了折付人民幣四千多萬元的通知，並領得第一期付款五百萬元後，便將兩百萬元用來修理和粉飾十多年來未修理過的屋子。她感激地說：「人民政府太愛護我們了，我要很好地使用這批款子，並教育子女更好地工作和學習，用實際行動來感謝毛主席。」（中國新聞社）

排澇擋潮保護農田 淮河入海水道上 已築成十一梁閘

蘇北大塊荒地即將變成良田

【南京通訊】淮河入海水道——蘇北灌溉總渠和排水渠上的六垻南閘和六垻北閘已提前二十天完工。

六垻南閘修築在蘇北灌溉總渠上的入海口門。汛期淮水猛漲時，閘門開放，便可以排除流入總渠的洪水入海，減輕淮河洪水對蘇北的威脅。海水猛漲時，關閉閘門，便能防止危害農作物生長的鹹水倒灌入渠。平時，閘門可以調節總渠水位，使其便於灌溉和航運。和六垻南閘緊密的六垻北閘，修築在總渠北的排水渠上，對總渠以北一千四百平方公里地區起着排澇擋潮的作用。這個地區附近原是一片長滿野草的荒地，從一九三九年海潮侵襲以來，就一直沒有長過莊稼。建閘擋潮以後，利用雨水和灌溉水沖洗土中鹹質，大塊荒地將要變成農田。

六垻南閘和北閘在去年十月中旬開工。爲了實現美麗的理想，參加建閘工程的工人們、民工們和解放軍戰士們在施工中發揮了高度的勞動熱情和智慧，使兩閘提前二十天於五月中旬完工。去年冬季，工人們冒着零下八度的嚴寒趕打基樁。紮鐵大隊起初工作效率不高，一個人要三十六小時才能紮好一個門墩，後來經過蔡元明、邵金龍等研究，採用流水作業法，平均每人十四小時就可紮一個門墩。海員工人、運輸工人及時把大量器材運到工地。民工們開挖三十萬公方土，修成了引河。（新華社）

華東區各省市積極準備普選

大部市縣已成立選舉委會

【上海通訊】華東區各省、市現正積極進行基層選舉的各項準備工作。全區五個省的大部市、縣都成立了選舉委員會，分別擬訂了基層選舉的實施計劃。江蘇省有六十三個市、縣，浙江省有七十六個市、縣都根據當地農村生產季節、自然環境等條件，確定了普選工作的具體步驟和做法。福建省選舉委員會還製訂了「關於基層選舉工作的幾項規定」，各市、縣直接與省建立了電話聯繫和定期的彙報制度。

各省、市對於參加基層選舉工作的幹部的訓練，大都是按照當地工作步驟分批進行的。各地除了已經訓練一批參加典型試驗的指導幹部外，從六月上旬起，已分別抽調在職幹部集中到縣或專區學習，訓練後對參加第一批基層選舉工作。技術幹部的訓練與調配，大部是採取「就地取材」的辦法解決。浙江、安徽等省都在集中訓練一批負責指導訓練事宜的幹部後，分配回縣，再以縣爲單位辦理幹部的調訓工作。在訓練中，一般都採用一面學習文件、一面調查研究的辦法，結合當地實際情況和特點，討論基層選舉具體實施的許多問題，因而使各縣製訂的基層選舉工作計劃大都切實可行。

各省、市基層選舉的試辦地區，現在已大部完成人口登記，進入選民資格審查與選民登記，進行選舉代表階段。福建省閩侯縣大義鎮，山東省歷城縣冷水溝鄉和安徽省肥西縣館驛鄉等基層單位，已在結束選舉後，進行總結，並獲得初步經驗。各專區從五月下旬起也先後開始了試辦工作。爲了防止急躁冒進現象的發生，保證做好基層選舉的準備工作，有些省的選舉委員會已派出檢查組，分赴各試辦地區進行檢查。浙江省已派出三個檢查組赴寧波、金華、嘉興等三個專區檢查普選的準備工作。安徽省已組成一百多人的檢查組，將於六月中旬前往各地巡迴檢查。（新華社）

河北省獨流減河 進洪閘閘身完工

【保定通訊】河北省獨流減河進洪閘閘身已在十五日建築完成，閘門和閘門啓閉機正趕裝中，預計全部工程可在六月底完工。進洪閘屹立在減河的上口，子牙河和大清河的交匯處。全部工程完成後，大清河、子牙河的洪水就可由此吞納送入渤海。

全體工人在施工中積極學習蘇聯的先進操作方法，並不斷克服困難，保證了工程的如期完成。混凝土隊的魏洪濤、阮靜安等試驗蘇聯的混凝土澆築與冬季作業法時，曾經失敗幾次，但他們毫不灰心，終於獲得成功，使澆築物凝固所需時間縮短三分之二。去冬在「與嚴寒作鬥爭，與時間賽跑」的號召下，搭棚工人研究出新的搭棚方法，保證澆築工人在零下十四度的嚴寒中順利完成閘蓋底板混凝土澆築任務，給今年澆築上層建築物創造了有利條件。爲了克服缺乏技術工人的困難，工地上開展了帶徒弟運動，現已有一百三十多個民工在技工的培養下學會了砌石、填空作業、紮鋼筋等技術，一般都能達到定額標準。（新華社）

調查野獸情況

動物學家七人深入小興安嶺

已經作好五百多件實驗標本

【東北通訊】小興安嶺的森林裏，有許許多多的野獸，諸如老虎、黑熊、水獺（俗名河川之狗）、紫貂、狍、鹿、野豬等等。水獺、紫貂的毛皮，是極其名貴的裘皮品，虎骨、鹿茸是珍貴的藥材。爲了瞭解森林中野獸的種類、分佈情形、生活習慣等情形，以便有益的獸類將要加以保護、繁殖，有害的（如易於傳播病菌摧殘松樹種子的鼠類）設法限制其活動或消滅。中國科學院動物研究室，於今年三月間，派哺乳動物組的動物學家壽振黃等七人，攜帶輕便行裝、獵槍和動物解剖工具來到松江省帶嶺，進入小興安嶺進行調查。到現在，他們對於小型動物，如灰鼠（又名松狗，食松樹果實）、花鼠（又名五道眉）以及家鼠、山鼠、田鼠，已作了初步調查研究，並做了一些筆記和解剖工作。此外他們還做好五百多件實驗標本，陸續運回北京。

走羣眾路線的好方法

旅大市普遍設立人民意見提供簿

【大連通訊】旅大市各機關、團體、工廠、企業、合作社以及醫院、學校等單位，普遍設立了「人民意見提供簿」。人民羣眾可以針對各單位的工作，直接提出批評、建議、要求和詢問。旅大市人民政府爲此還特別制定了「人民意見提供簿暫行實施辦法」，規定各單位對人民所提意見，不論問題大小，都必須有處理結果。市人民政府並對各單位執行這一制度的情況進行定期檢查和重點抽查。

各單位的負責幹部對於來自羣眾的意見非常重視。由於設立了「人民意見提供簿」，旅大市許多單位的工作有了顯著的改進。

上海通訊 馬連良訪問記之一

江

馬連良是一個具有四十多年舞台經驗的老藝人，他的藝術能夠經久不衰地獲得廣大觀眾歡迎，不是一件偶然的事。日前記者去訪問他，聽聽他長期從事舞台生活的感想，和他的藝術見解。正像一切有成就的藝人一樣，馬連良本身即是非常熱愛藝術和富有想像力的演員，他對於學習藝術的見解是：「千說不如一看，千看不如一練，千練不如一演」。他說：說戲可以向老師學，看戲可以向別人學，練戲可以向自己學，演戲可以向觀眾學。這許多年來，他差不多看遍了前輩藝人和他同一輩藝人的戲，其中給他影響最大的是賈洪林。從賈洪林那裏他學會了「做」，他喜歡賈洪林戲裝樸，淋漓盡致的演戲。他認爲「做」應該從內心到外形，但也不能像話劇那樣做，還要有歸路美。他反對過火和過多的外形動作。

接着他說，爲了要這樣演戲，於是一連串的問題發生了，他的唱腔不能不脫離一定成規，隨着劇情而有所變化，舞台面要乾淨美觀，配角要整齊，而且不斷要有新戲。由於他很早就忠實於這種表演方法，使得他的舞台藝術能夠獲得很大的發展。例如他能利用他甜潤清亮的嗓子，創造一種包涵無數富有感情的唱腔，在做表方面，他又能演出各種不同性格的角色。這些都能使他在所謂「譚派老生」的基礎上發展而獨創一格。

從他的談話，不難使人想像到在京劇表演藝術上有所謂「馬派」一路的形成的梗概了。我們記得當馬連良出現於舞台的同時，有些京劇演員 [illegible]

解放以後，尤其是 [illegible]

馬連良在上海極受觀眾歡迎

[illegible]

從圖片看祖國

北京市基層選舉重點試辦工作已在六月中旬開始。圖爲西平區居民們正在辦理選民登記工作的情況。

血戰泰堡 (Fort Ti)

上文寫了「蠟像院魔王」後，曾發誓一年之內不再看立體電影，但今天實在沒有其他新電影可看，於是去看這張立體片。所以關於看電影所發的誓本來沒有什麼了不起，所以在看了本片後，我又發了一個誓：兩年之內不再看立體電影。

在正片之前有一個短片，也是立體的，叫做「三傻捉妖」，這短片的題材有點像「蠟像院魔王」——一個年輕女人被一個壞醫生綁住了，要給她打一針。三個開偵探事務所（這家事務所的專門業務是供給離婚訴訟的證據）的傻瓜闖了進來，胡裏胡塗的打了一陣，把女人救了出去。這種電影好不好當然不必說起，總而言之，電影中除了三個傻瓜外，再加上導演、編劇等等，總數總有數十個傻瓜。所稀奇的是，正片比那短片更糟，所謂「英俊巨星」佐治孟甘穆利比那三個傻瓜更傻。

電影中講的故事在歷史上倒是有點根據的。那時是一七五九年，歐洲的七年戰爭正打得天翻地覆，英國與法國在北美洲也展開了殖民地爭奪戰，這次戰爭的結果是法國失敗的，英軍一直打到現在的加拿大。可是電影中那種打仗的打法，實在是小孩子也不能相信。英軍與法軍打仗，法軍有印第安人協助，雙方在電影中參戰的總有一百多人，前前後後打了三四場激戰，法軍與印第安人差不多全被殺光，而英國兵一個也不死。這種戰爭，即使在電影中，我也從來沒有見過。

故事情節如下：羅渣士少校組織的義勇隊參加英國駐美洲防軍活動，羅渣士派隊長提韓（佐治孟甘穆利）到紐約向羅渣士助理報告。途中打死了許多印第安人，當然也救出了一個美女。這個美女是從泰堡逃出來的，她告訴提韓，她的姊姊與兩個孩子都被法軍捉在泰堡中。我們的英雄當然要混進泰堡去，當然要打死許多法國兵，把姊姊與孩子救出來，如果有什麼不同，最後，英雄美人當然要接吻，如此而已。

爲了他們侮辱的法國人與印第安人更凶些，電影中提韓有一個法國朋友，與印第安女人有一個漂亮的印第安妻子，這個不漂亮的印第安女人愛上了提韓，可是提韓不愛她，於是她自殺而死。

在歷史上，羅渣士倒確有其人，他後來做到英國在北美洲的總督，他雖然對法軍打勝仗，但一再被羅蒂克領導的印第安人打敗，終於不大光采的回到英國去。最後他在英國升爲元帥，做英軍總司令，總算是一個有名人物。羅渣士少校也是有的，他是美國人，可是在美國獨立戰爭中他先做英軍的間諜，後來正式組織「英國女王義勇隊」，幫助英軍打美國人。就美國而言，這種人是叛國的美好，在這電影中居然神氣活現。對於荷里活之莫名其妙，實在無話可說。

失眠與便秘

紅·芙·

失眠與便秘，是人類健康的兩大敵人，在都市中生活的人尤其容易遇到它們的襲擊。這裏告訴你幾個抵抗這兩大敵人的妙法。

睡眠是人生主要的休息。人生有三分之一的時間是消磨在床上的。但甜蜜的睡眠並不是每個人都能得到的幸福。當你躺在床上，胡思亂想，數盡更籌，還不能入睡時，精神上的苦痛是莫堪言狀的。

吃安眠藥片嗎？這並不是根本的辦法，而且它是會促短你的壽命的。當你在精神上越怕睡不着時，你就會越睡不着。你今夜想安穩睡一覺，一直睡到天光？讓我告訴你一些方法，你想得到好的睡眠，你可以吃三種東西：鈣，維他命D和維他命B6。

鈣代替安眠藥，你可去藥房買一瓶含有維他命D的鈣片（乳酸鈣片或葡萄糖鈣片均可）。在臨睡時，你可以服下鈣片兩片或四片，另外再喝一杯熱騰騰的提子汁，加上一些粗糖或蜂蜜。你如果還怕不能睡的話，你可以把鈣片放在床頭，隨時取用。那麼你就一定可以得到好睡了。這可以說是極有效的秘方。記着：鈣就是休息，鈣就是熟眠，鈣就是年輕。

維他命B6只有在黑糖漿（精煉白糖時剩下來的粗糖漿）裏可以找到，這種維他命有安神的作用，所以也可以算是一種安眠的靈藥。

除掉失眠以外，便秘也是一樁苦事。和失眠症不能使用安眠藥片一樣，治便秘也不適宜使用尋常的瀉劑。便秘的原因，主要的是由於大腸失掉了收縮的能力，不能順利的把糞便排洩出來。要治這個毛病，非多吸收維他命B不可。黑糖漿對於治便秘，也是有意想不到的功效的。治便秘最忌的是使用礦物油。因爲它不能被消化，反而會吸收人體內的維他命ADEK，使他們通統隨着糞便排洩出來。

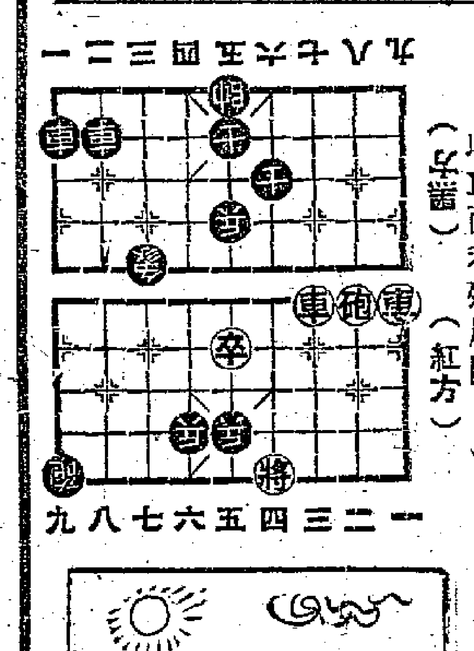
便秘大半是由於大腸的肌肉無力和肚腸的膨脹，維他命B是應該經常吸收的，肚腸操對此，也大有幫助。最後，大便通暢和一個人能夠長壽是大有關係的。你應該養成 [illegible]

現代式的衛生設備，設計是很不科學化的。出恭最好的姿勢是蹲着，那麼糞便就可以按照生理的組織，自然地排洩出來。在這方面，北方人用的糞坑最好。如果矯正「現代式」的衛生設備的缺點，你不妨放一張小板凳在你前面，把你的兩隻腳踹在上頭，也可以幫助你出恭時用力。

象棋集趣 收車而和（二）

蘭友

（照圖着法紅先）



車一進五 士五退六
砲二進五 士六進五
車三進五 士五退六
車三退三 士六進五
砲二退七 士五退六
車三平五 相三退五
車五進一 帥五平四
車五平六 帥四平五
[illegible]

俱樂部談

聳人聽聞

「昨天他上我倒了 [illegible]

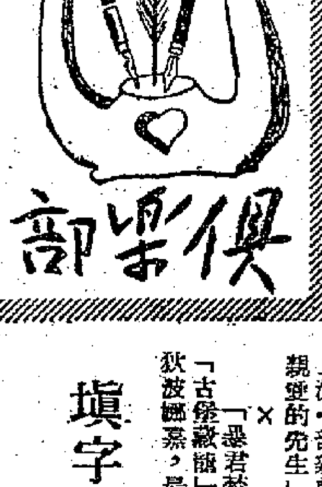
下來，失去知覺了好幾小時之久。」在寫字樓裏老李聽了老陳這句話，非常吃驚，連忙問：「是真的嗎，那你今天爲什麼還要來上班呢？你是在那裏跌下來的？」老陳說：「在床上，一倒下來就睡着了，一睡就睡了幾小時。」

關係複雜

老張一句話，引起了大家的大惑不解。他說：「我的太太對我說：『你的小孩同我的小孩在打我們的小孩』。」大家追問之下，他才說出是這麼一回事。他說：「我娶了一個寡婦，她本來已經有了三個孩子，我的已去世了的老婆，本來也養了三個孩子。我們結婚四年之後，又養了三個孩子。那天我的太太急急忙忙的從外面奔進來對我說：『天啊，快點去呀，他們簡直鬧得不像話了！』我問什麼事這樣緊張呀，她說：『你的小孩正在打我的小孩和我們的小孩呢！』」

乾淨利落

他抓了一下頭皮，一把頭髮跟着落了下來，不禁感慨似的對朋友說道：「最近，我頭髮越來越稀了，你能替我想想辦法嗎？」他的朋友說：「何必着急呢，再過些時候等它掉完了就不乾淨利落了嗎」？



周坤玲暈倒片場 李芝清病逝越南

▲天氣失調，在片場裏對着白熱水銀燈，卜晝卜夜工作的演員最吃不消，有不少的人因此病倒了，白燕、伊秋水、羅艷卿、麥炳榮都曾先後傳出病訊，前天周坤玲又扶病工作，在開末拉前昏暈了。（蘇蘇）

李芝清，最近率領一個技術工作組，飛往越南，從事越語方言電影的製作，不幸於工作途中，在越病逝了。他的太太演員白璐蓮，爲籌措旅費飛越爲李治理喪事，連日將李遺作劇本持向國中求售。

▲這幾天到樂斯公寓看曾鵲旋的朋友很多，因爲這位「西貢小姐」廿三日就要偕同梅珍一起飛到新加坡去了。她倆都爲了遠行在即，卜晝卜夜，趕拍一些未完的新片，據說都預備趕着到馬來亞去「隨片登台」。

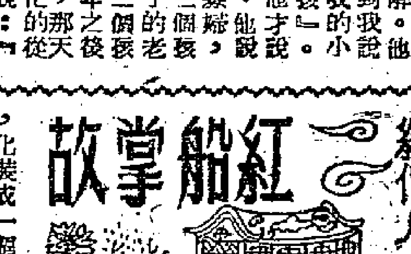
▲曾經拍攝過「錯金鑒」及「貧賤夫妻百事哀」等片的永聯公司，新片「一家親」已定期推出。[illegible]

▲梁無色戰前是個相當優秀的演員，曾在「小鹿東」、「小老虎」等影片中扮演重要的角色。戰後做了「歸家娘」，她胖了，不再出山問世事，[illegible]

荷里活近訊

新做了媽媽的莎莉溫德絲，現正躲在家裏大進其補品。在把孩子接回家裏之前，她將把家裏的陳設重新佈置一番，以慶祝「這個小生命的誕生」。又，爲了與莎莉溫德絲保持親近，她的丈夫維多果吳嘉斯曼，正擬把一部未完成的影片，從羅馬移到 [illegible]

紅船掌故



紅信人

又醜又肥的花旦

戲班裏有句常說的話，稱爲「一醜掩三醜」，另外有一句是「本錢」。「本錢」也是指嗓音而言。所謂「一醜掩三醜」，便是說，戲人要緊的是嗓，有了嗓，便是色和技差一點，也不打緊。嗓色技三個字，把嗓列爲第一，也正是這原故。

二十年前，有一位男花旦，藝名叫做美中醜。戲班裏的人常說他是個名不副實的花旦，因爲他不獨稱不上美，而且簡直是醜。無論誰見了他都不會說他是花旦，甚至說他是個做戲的人也沒有人敢說。即使知道他是個戲人了，但任他猜也只有猜他是大花面、二花面之類，萬萬不會猜他是花旦。他的一把子喉清脆得很，嬌嫩無比，在過去這許多男花旦中，誰也比不上他。他的一把嗓，在當時來說，可說是前無古人。他還有一樣本領，任何那一個做戲的人和唱曲的人，不能懂得全部小曲，當時的許多小曲美中醜沒一支不會唱。以能夠落班正是爲了他的嗓音空前，對小曲的知識也是空前。

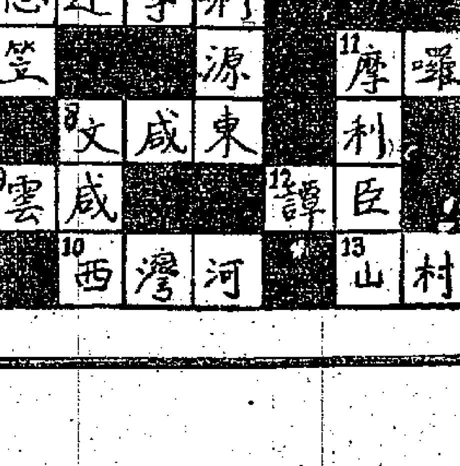
他不只是生得醜，同時他可以說是完全不懂得做戲，這時候的花旦和現在不同，台步和身形也很着重，但美中醜是個又肥又大的人，已經難看了，同時他還完全不懂得什麼叫做台步，化裝成一個女人，像這樣的一個人而可以置身戲班裏做花旦，這就全仗他有一把嗓子了。因此當時的戲班就替他起了一個特別爲他所設的角式，叫做「唱且」。

美中醜每逢落班，編劇者派他當的戲，總是出來唱一兩支曲子便算。正印花且卻常常跟他學唱小曲，這個「唱且」，在戲班裏倒可以說是別樹一幟的。

上演一部新戲，名叫「親愛的先生」。

× ×

「碧君被錢錄」和「古堡藏龍」的女主角狄波娜嘉，最近說了一句火藥味很重的話。她說：「在荷里活，你要贏得金像獎，那你就要扮演酒徒、狂人或是蕩婦！」（榮鳳）



填字遊戲答案 NO.25

鐵堅擬

（本次填字內容全部是香港街道名）

■	1聖	佛	蘭	2西	■	4晏
5德	■	■	■	3邊	靈	頓
6忌	連	拿	7利	■	■	■
笠	■	■	源	■	11摩	囉
■	8文	咸	東	■	利	■
9雲	咸	■	■	12譚	臣	■
■	10西	灣	河	■	13山	村

提示：

橫：（一）在大道中六十三號側。（三）在怡和街六十號側，樂聲戲院對面。（五）靈頓街直上兵頭花園之路。（六）文咸西街東鄰。（八）該街有一家英文早報。（九）在荷李活道，通拔聖十字街。（十）該街專賣舊物。（十一）在莊士頓道三十三號之側，向西直通跑馬地球場。（十二）在跑馬地愛和醫院側至成和道中間。

直：（一）東邊街西鄰的一條街。（二）連軒尼詩道軍人俱樂部右側。（四）該街接大道中，兩旁是安樂園和娛樂戲院 [illegible]

阿丁傳（有所不忍）

陳明作

火樹銀花佈螢谷

吳蒙

螢火蟲會戰是日本天然奇景之一。日本有幾個供人在夏天欣賞螢火蟲的行樂勝地。看螢勝地中，最古老又出名的，是那個在近江湖水附近石山的山谷，至今這個山谷還叫做「螢谷」。近來最有名的看螢勝地，則是山城宇治附近一帶。

傳說牠是武士的鬼魂

遍佈日本全國的螢火蟲有兩種，一般人稱之爲「源氏螢」和「平家螢」。據傳說，這兩種螢火蟲從前原是源氏和平家的武士的鬼魂，後來才化做螢的。直到現在，日本人還沒有忘掉十二世紀當日的可怖氏族鬥爭霸事，每年到了舊曆四月二十日即新曆六月十日的晚上，便要在宇治川舉行一次螢火蟲大會戰，而參加大會戰時，又必須把籠內所貯的螢火蟲全部放出去的。

和尚、女人和花名

源氏螢除了琉球群島的出產外，可以說是日本螢中最大的一種，由九州到奧州，日本到處都有。平家螢較源氏螢小，光芒較弱，出在較北一帶，尤以蝦夷最多，不過在中部、南部諸國也有。東京、大阪、京都……

熟手每晚捕三千

夏天那幾個月，有很多人家靠捕螢來謀生的，近江琵琶湖畔的石山附近一帶，便是拿大量螢火蟲供給各地，特別是大阪、京都等大城市的中心地。那裏生意做得較大的人家，在螢忙季節常要用到六、七十個捕螢人……

嶺南今古錄

漢永元磚

王山叟

廣州近年來雖迭有發現漢墓，但在出土漢墓磚及明器中，發現銘有漢代年號文字的，尚未多見（漢磚則更無）我們鑑定其係屬漢代古墓的，只靠出土器物的花紋形制作論斷。故此在廣州出土漢磚中，抱有年號的，即屬珍罕之器。記得一九一八——一九……

「埗」與「埔」

浩無宅淫筆記

……「埔」，讀如「部」，如香港的「深水埗」，即從前深水的「埗」，廣水附近的「黃埔」「埗」，原始也是黃姓會姓的碼頭……又如到達碼頭搶奔登陸……謂之「抵埗」，在報告行程函中，十封有九封不離「埗」……這一個「埗」字，在字書中根本就沒有，因而用「埔」……替代，所以「深水埗」也寫「深水埔」。

按述異記：「水際謂之步……吳楚間謂爲步，語之訛耳」……

銀投欄和銀逃欄

大公園

英國病菌庫

「相學」名詞在舊小說中的運用

天然奇景——螢谷

從陳布雷筆下看蔣介石

火樹銀花夜

酒樓客廳點綴品

愛國詩人屈原懷念楚都

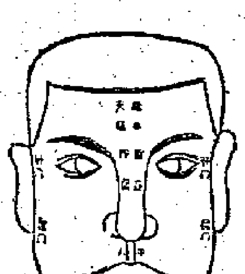
憲法給關起來了

兒童的娛樂

馬克吐溫也成了嫌疑犯

歐風美雨

橡膠園



大元置業有限公司

北角英皇道燕子道九號地下

分層出售分期付款辦法

(一)六個月付清每月付一期
共計六期
第一期 成交日付賣價百分之三十
第二期 付百分之二十一
第三期 付百分之十四
第四期 付百分之十三·五
第五期 付百分之十三
第六期 付百分之十二·五
交易清楚

(二)付第二期時空樓即得入住滿樓即可收租

(三)手續經由律師樓辦理清楚

本公司有各處樓宇均可按上列辦法出售詳情請到北角燕子道本公司租務部面洽

本報合訂本

按月裝訂成冊

每本售港幣四元五角

五月份即日起在本報門市部發售

裝訂不多 欲購請速

地址：干諾道中一二三號 電話：三七二二一

孟河 丁仲英

上海中醫師

門診 九龍尖沙咀彌敦道兵房對面 上午九時至十一時 下午三時至五時

診所 加連威老道七號A

出診預約

半山公寓

羅便臣道七十五號

干德道五十四號

電話：三六二二六

娛樂 大華 璇宮 高陞 國泰 國泰 普慶 京華 快樂 仙樂 皇后 平安 樂宮 樂聲 景星 利舞台 大世界 東方

樂聲：今天最後獻映 銀海滄桑 紅線良禽

娛樂：三傻捉妖

國泰：青年之歌

國泰：青春頌

仙樂：敗家仔

皇后 平安：今天最後映 諜報突擊隊 OPERATION SECRET

樂宮：戲之王

京華 快樂：今天四場 人海情潮

景星：野戰兵團

利舞台：英女皇伊利沙伯二世加冕特輯

東方：火海神槍

大華：血戰泰堡 3 DIMENSIONS! FORT TI TECHNICOLOR